



Distr.: General
17 April 2025
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثانية والستون

بون، 16-26 حزيران/يونيه 2025

البند 19(أ) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2026-2027

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2026-2027

مقترح من الأمين التنفيذي*

موجز

تتضمن هذه الوثيقة الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2026-2027 المقترحة من الأمين التنفيذي. وقد أعدت هذه الميزانية وفقاً للمقرر 19/م-28، الذي ينص على أن تشمل الميزانية الأساسية جميع أنشطة الفئة 1 (الأساسية) والفئة 2 (الطويلة الأجل والمتكررة) الصادر بها تكليف من الأطراف. كما أنه يستجيب لما خلص إليه مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة من أن زيادة الاعتماد على التمويل التكميلي يمثل تحديات تشغيلية للأمانة.

وفقاً للتكليف، يتم عرض ثلاثة سيناريوهات: سيناريو النمو الاسمي الصفري (73,9 مليون يورو)، وهو أقل قليلاً من الميزانية الأساسية المعتمدة لفترة السنتين 2024-2025؛ وسيناريو النمو الحقيقي الصفري (75 مليون يورو) الذي يتضمن زيادات في التكاليف؛ وسيناريو الاحتياجات الفعلية (109,8 ملايين يورو)، ويفترض أن جميع أنشطة الفئتين 1 و2 مدرجة في الميزانية الأساسية.

واقترحت ميزانية أساسية قدرها 92,2 مليون يورو لفترة السنتين 2026-2027، وهو ما يمثل زيادة قدرها 24,4 في المائة عن ميزانية فترة السنتين 2024-2025 (74,1 مليون يورو). وستيسر الميزانية الأساسية المقترحة، التي تراعي ولايات الأمانة وتأخذ في الحسبان القيود التي يعرفها التمويل، تنفيذ الأنشطة البرنامجية وأنشطة الدعم الأساسية من الفئتين 1 و2.

ولا تغطي الميزانية الأساسية المقترحة سوى 83,9 في المائة من الموارد المطلوبة للأنشطة الفئتين 1 و2، وبالتالي ستستلزم الاعتماد على التمويل التكميلي (17,6 مليون يورو).

* تقرر نشر هذه الوثيقة بعد تاريخ النشر المعتاد لظروف خارجة عن إرادة الجهة التي قدمتها.



ويُقدَّر أيضاً استثمار غير متكرر في الميزانية قدره 6 ملايين يورو. ويتوقع أن يمكن هذا الاستثمار الأمانة من تحديث أنظمتها الأساسية، وتعزيز فعاليتها وكفاءتها التشغيلية، وتمتين قدرتها على دعم الأطراف في تنفيذ اتفاق باريس.

وإضافة إلى المعلومات الواردة في الوثيقة بشأن وضع الميزانية البرنامجية ومكوناتها، يمكن الاطلاع على البيانات والمعلومات الداعمة بشأن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2026-2027 على الموقع الشبكي لاتفاقية المناخ: <https://unfccc.int/topics/budget>.

المحتويات

الصفحة

5	المختصرات	
6	مقدمة.....	أولاً -
6	السياق	ثانياً -
9	وضع ميزانية الفترة 2026-2027.....	ثالثاً -
11	لمحة عامة عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2026-2027.....	رابعاً -
13	الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين 2026-2027.....	خامساً -
15	مخصصات الميزانية والتباين حسب الشعبة في الميزانية الأساسية المقترحة.....	سادساً -
16	الاستثمار في البنية التحتية للأمانة لدعم الأطراف بشكل أفضل	سابعاً -
17	الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للتنفيذ.....	ثامناً -
19	التمويل وملاك الموظفين حسب المصدر في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2026-2027.....	تاسعاً -
19	ألف - الميزانية الأساسية.....	
24	باء - الميزانية التكميلية.....	
25	جيم - ميزانية سجل المعاملات الدولي	
26	دال - الصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	
27	هاء - الصندوق الاستئماني لآلية التنمية النظيفة.....	
27	واو - الصندوق الاستئماني لآلية الائتمان في إطار اتفاق باريس.....	
27	زاي - ميزانيات الصناديق الاستثمارية والحسابات الخاصة الأخرى	
		المرفقات
29	معلومات إضافية عن المنهجية التي تقوم عليها الميزانية	الأول -
33	إجمالي الميزانية والوظائف لسيناريو الميزانية الأساسية المقترحة للفترة 2026-2027 مقارنة بالميزانية الأساسية المعتمدة للفترة 2024-2025.....	الثاني -
34	سيناريوهات الاحتياجات الفعلية والنمو الحقيقي الصفري والنمو الاسمي الصفري للميزانية البرنامجية للفترة 2026-2027 مقارنة بالميزانية الأساسية المعتمدة للفترة 2024-2025 حسب بند الاعتماد.....	الثالث -
37	ملاك الموظفين على نطاق الأمانة العامة الممول من الميزانية الأساسية في إطار جميع سيناريوهات الميزانية البرنامجية للفترة 2026-2027 حسب الفئة والرتبة.....	الرابع -
38	ملاك الموظفين على نطاق الأمانة الممول من الميزانية الأساسية للفترة 2026-2027 في إطار سيناريوهات الاحتياجات الفعلية والنمو الحقيقي الصفري والنمو الاسمي الصفري حسب الشعبة وفئة الوظيفة ورتبتها.....	الخامس -
40	نواتج برنامج عمل الأمانة للفترة 2026-2027 التي ستمول من الميزانية الأساسية في إطار سيناريو الاحتياجات الفعلية ومن التمويل التكميلي أو آليات استرداد التكاليف الداخلية، أو التي ستظل غير ممولة، في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري في الفترة 2026-2027.....	السادس -
43	نواتج برنامج عمل الأمانة للفترة 2026-2027 التي ستمول من الميزانية الأساسية في إطار سيناريو النمو الحقيقي الصفري ومن التمويل التكميلي أو آليات استرداد التكاليف الداخلية، أو التي ستظل غير ممولة، في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري في الفترة 2026-2027.....	السابع -

44		2027-2026	الثامن -
46		بنود الاعتماد	التاسع -
49		الأجل (الفئة 3)	العاشر -
51		واتفاق باريس (الفئة 4)	الحادي عشر -
53		احتياطي خدمات المؤتمرات	الثاني عشر -
54		الجدول الإرشادية للاشتراكات لفترة السنتين 2027-2026	الثالث عشر -
68		تنفيذ استثمار الميزانية لمرة واحدة في الأمانة لفترة السنتين 2027-2026	الرابع عشر -

المختصرات

آلية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس	آلية المادة 6(4)
الصندوق الاستئماني للمساهمة السنوية الخاصة المقدمة من حكومة ألمانيا	صندوق بون
مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس	مؤتمر/اجتماع أطراف باريس
مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو	مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو
مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر، وبخاصة في أفريقيا	مؤتمر الأطراف
الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ	هيئة المناخ
برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه	برنامج عمل نيروبي
اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ	اللجنة التنفيذية لآلية وارسو

أولاً - مقدمة

- 1- تضطلع أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ بدور محوري في تنسيق التصدي العالمي لتغير المناخ، ودعم الأطراف في الوفاء بالتزاماتها بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس.
- 2- وقد حقق التعاون الحكومي الدولي في مجال المناخ الذي تيسره الأمانة نتائج هامة في جميع أنحاء العالم. وبعد مرور ثلاثين عاماً على انعقاد الدورة الأولى لمؤتمر الأطراف و10 سنوات على اعتماد اتفاق باريس، أدى العمل المناخي الجماعي إلى تحقيق إنجازات ملموسة في مجالات التخفيف، والتكيف، والتمويل المناخي، والتكنولوجيا، والخسائر والأضرار، وبناء القدرات.
- 3- ووافقت الأطراف، في الدورة 27 لمؤتمر الأطراف، على إنشاء صندوق مواجهة الخسائر والأضرار. وقدم مؤتمر الأطراف في دورته 28 نتائج أول استخلاص للحصيلة العالمية في تقريره عن التقدم الجماعي والمقررات الرئيسية بشأن الانتقال العادل وإطار عمل للهدف العالمي المتعلق بالتكيف. وتوصلت الأطراف، في الدورة 29 لمؤتمر الأطراف، إلى اتفاق لزيادة التمويل المناخي الدولي للبلدان النامية من خلال الهدف الكمي الجماعي الجديد المتعلق بالتمويل المناخي، ووضع الصيغة النهائية لقواعد أسواق الكربون والآليات غير السوقية في إطار اتفاق باريس.
- 4- وقد تحقق هذا التقدم الملموس على الرغم من الانقسام الجيوسياسي المتزايد والتحديات السياسية الكبيرة. ومع ذلك، تواصل جميع البلدان تقريباً الاعتراف بقيمة التعاون المناخي الدولي وفوائده الهائلة.
- 5- وعلى الرغم من هذا التقدم، لا تزال الجهود العالمية لمكافحة تغير المناخ غير كافية. وتكبد الآثار المتعاضمة لتغير المناخ كل عام تكاليف أثقل لكل الأطراف والسكان والاقتصادات، من دون استثناء. وفي العديد من الدول، انخفض الناتج المحلي الإجمالي بنسبة تصل إلى 5 في المائة بسبب الاضطرابات المرتبطة بالمناخ. وعلاوة على ذلك، فإن آثار تغير المناخ تلحق الضرر بسلاسل التوريد العالمية وتزعزع استقرار الاقتصاد العالمي، مما يساهم في زيادة تكاليف الرعاية الصحية وانخفاض إمدادات الغذاء وارتفاع أسعار السلع والخدمات.
- 6- ومن دون المزيد من العمل المنسق، سيستمر تصاعد الخسائر البشرية والاقتصادية لأزمة المناخ العالمية في كل بلد. ويتوقف استمرار التقدم على استمرار التعاون المناخي، والاستفادة من الإنجازات الأخيرة ومقررات الأطراف، وهو ما يتطلب بدوره أمانة قوية ومزودة بموارد كافية. وبفضل الموارد المالية التي يمكن التنبؤ بها، ستمكن الأمانة من مواصلة الاضطلاع بدورها في ضمان أن تحقق تعددية الأطراف في مجال المناخ نتائج عالمية ملموسة، وحماية الناس والاقتصادات من الصدمات المتفاقمة المرتبطة بالمناخ وفي الوقت نفسه تقاسم المنافع الواسعة النطاق للعمل المناخي في صفوف جميع الأطراف.

ثانياً - السياق

- 7- قرر مؤتمر الأطراف في دورته 28 أن تسعى الأطراف إلى الموافقة على الميزانيات الأساسية المقبلة التي تشمل جميع أنشطة الفئة 1 (الأساسية) و2 (الطويلة الأجل والمتكررة) الصادر بها تكليف من مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس (مؤتمر/اجتماع أطراف باريس)⁽¹⁾. وإضافة إلى ذلك، ذكر مجلس مراجعي الحسابات أن "الاعتماد المتزايد على التمويل التكميلي ... ينطوي على صعوبات بالنسبة لأمانة الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ"⁽²⁾. وصاغ إعلان

(1) المقرر 19/م-28، الفقرة 27.

(2) FCCC/SBI/2024/INF.7، الفقرة 163.

النوايا الصادر عن الدورة 28 لمؤتمر الأطراف والنتائج التي توصل إليها مجلس مراجعي الحسابات شكل نهج الأمانة في إعداد الميزانية لفترة السنتين 2026-2027.

8- وسعت الأمانة عند إعداد الميزانية إلى معالجة العديد من التحديات الهيكلية:

(أ) زيادة عدد الأنشطة الصادر بها تكليف من الأطراف بأكثر من الضعف بين الفترتين 2016-2019 و2021-2023. ورغم زيادة التمويل الإجمالي في فترات السنتين السابقة، بما فيها فترة السنتين 2024-2025، فقد استغرقت هذه الزيادات في التمويل إلى حد كبير زيادات التكاليف المرتبطة بالتضخم، حيث لم يزد عدد الوظائف إلا بنسبة 4,3 في المائة (من 173,5 إلى 181) منذ فترة السنتين 2016-2017؛

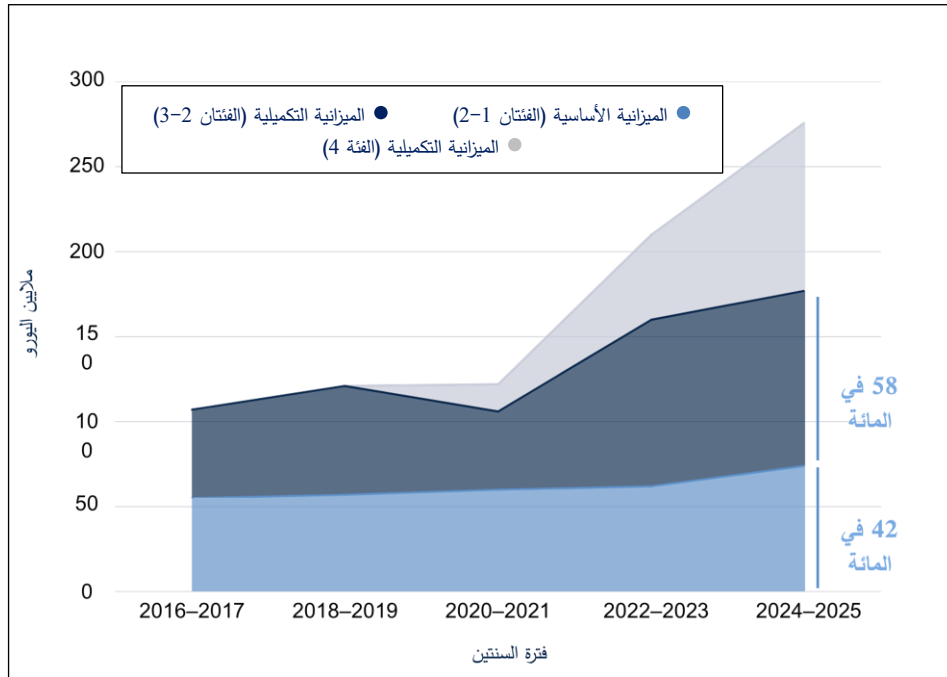
(ب) بينما كانت معظم الأنشطة تتلقى الدعم في السابق في إطار الميزانية الأساسية، لم تتلق سوى 42 في المائة من الأنشطة الدعم في إطار الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2024-2025، وهو ما يعني أن 58 في المائة منها تعتمد على التمويل التكميلي. وكما أشار إلى ذلك مجلس مراجعي الحسابات (انظر الفقرة 7 أعلاه)، فإن هذا التحول يشكل خطراً كبيراً على عمليات الأمانة وإنجازها للولايات الرئيسية، بما أن الأموال التكميلية لا يمكن التنبؤ بها⁽³⁾ (انظر الشكل 1)؛

(ج) في فترة السنتين 2022-2023، واجهت الأمانة نقصاً في التمويل، بما في ذلك فجوة بنسبة 8 في المائة (5 ملايين يورو) في المساهمات في الميزانية الأساسية وفجوة بنسبة 41 في المائة (40 مليون يورو) في المساهمات في الميزانية التكميلية (انظر الشكلين 2 و3 على التوالي)؛

(د) كانت لهذه الفجوات في التمويل آثار ملموسة، حيث أدت إلى تأخير الإنجازات وخفض وتيرة الأنشطة الصادر بها تكليف وإثقال كاهل الموظفين.

الشكل 1

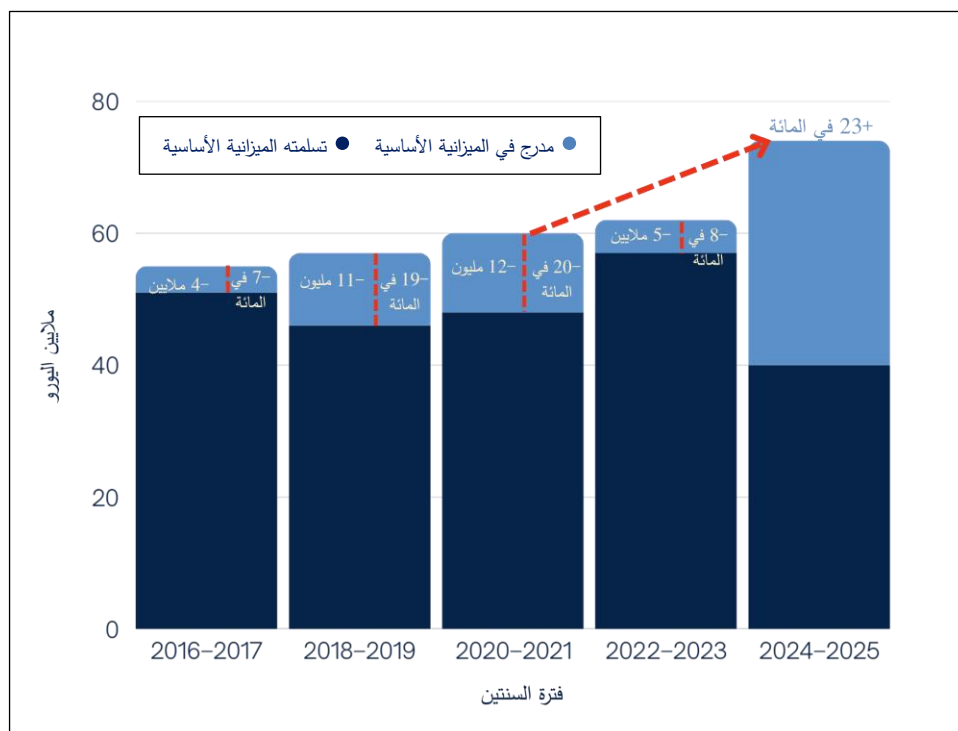
تطور الميزانيتين الأساسية والتكميلية، 2016-2025



ملاحظة: تُعرف الأنشطة على النحو التالي: الفئة 1، الأنشطة الأساسية؛ الفئة 2، الأنشطة المتكررة أو طويلة الأجل؛ الفئة 3، الأنشطة المؤقتة أو قصيرة الأجل؛ الفئة 4، الأنشطة التكميلية.

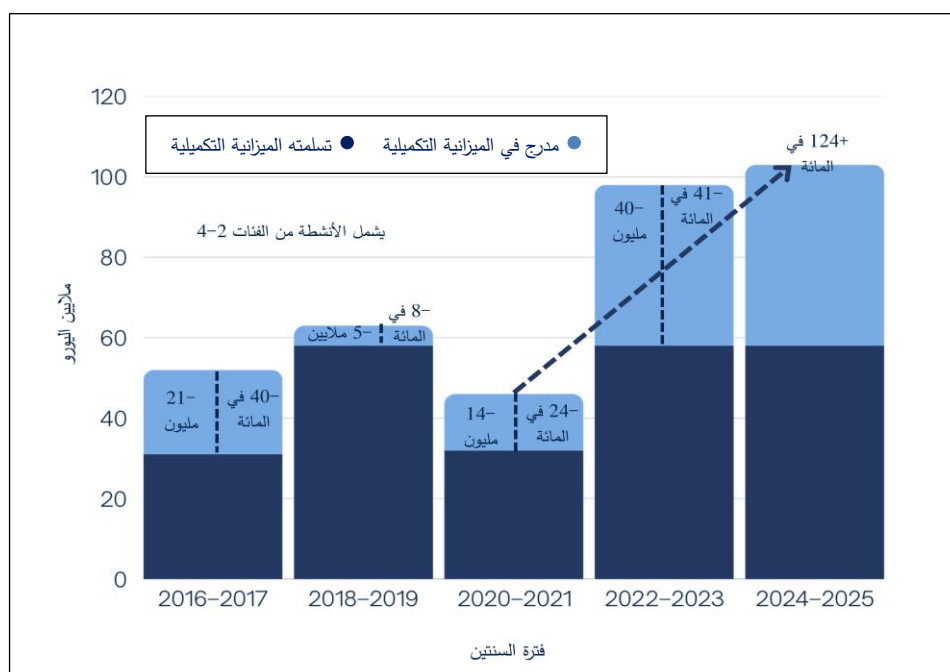
الشكل 2

فجوات المساهمات في الميزانية الأساسية، 2025-2016



الشكل 3

فجوات المساهمات في الميزانية التكميلية، 2025-2016



9- عملت الأمانة على تذليل التحديات الهيكلية المشار إليها في الفقرة 8 أعلاه، وأسفرت جهودها للتوفير في التكاليف إلى تقليص الفجوة النقدية الناشئة عن فجوات المساهمات في الميزانيتين الأساسية والتكميلية بشكل كبير. وإضافة إلى ذلك، كانت الأمانة سباقة في جهودها لجمع التبرعات. وحتى 31 كانون الثاني/يناير 2025، كانت الأمانة قد جمعت 40 مليون يورو، أو 54 في المائة من الميزانية

الأساسية المعتمدة للفترة 2024-2025. كما جمعت 58 مليون يورو، أو 64 في المائة من الميزانية التكميلية للفترة 2024-2025، وهو ما يزيد عما تم جمعه للميزانية التكميلية في السنتين السابقتين مجتمعين. وقد سعت الأمانة أيضاً إلى توسيع قاعدة تمويلها، بما في ذلك عن طريق التماس مساهمات من مجموعة أوسع من الأطراف وأصحاب المصلحة من غير الأطراف.

ثالثاً - وضع ميزانية الفترة 2026-2027

10- لإعداد ميزانية تستجيب لولايات الأطراف، وتتناول توصية مجلس مراجعي الحسابات⁽⁴⁾، وتتضمن حلولاً للتحديات الهيكلية، وتتيح زيادة في الكفاءة التشغيلية، وفي الوقت نفسه خفض التكاليف، استعرضت الأمانة الممارسات السابقة كما اعتمدت عملية جديدة شملت ما يلي:

- (أ) إجراء استعراض شامل للآثار المترتبة في الميزانية على الولايات القائمة؛
- (ب) إنشاء فرقة عمل معنية بميزنة الولايات لمراجعة كيفية ترجمة مقررات الهيئات الإدارية والفرعية إلى احتياجات من الموارد⁽⁵⁾؛
- (ج) ضمان بقاء مخصصات الميزانية متوائمة مع الأنشطة الصادر بها تكليف؛
- (د) تحديد تكاليف الأنشطة الصادر بها تكليف المقرر تنفيذها والخدمات المقرر تقديمها بشكل متسق من خلال تطبيق تكاليف موحدة للموظفين وغير الموظفين على نطاق الشعب (انظر المرفق الأول)؛
- (هـ) تصنيف الأنشطة، وكذا إسنادها في إطار الأهداف الشاملة لفترة السنتين، بشكل متسق (انظر المرفق الأول)؛
- (و) ضمان أن تكون وظائف الأمانة المتعلقة بالأطراف وأصحاب المصلحة من غير الأطراف متميزة وأن يتم تمويل مشاركة الأمانة وتعاونها مع أصحاب المصلحة من غير الأطراف عن طريق موارد الميزانية التكميلية والشراكات⁽⁶⁾.

11- خلال فترة السنتين 2024-2025، سعت الأمانة إلى اتخاذ إجراءات لتعزيز الكفاءة، تم تطبيقها أيضاً في وضع ميزانية الفترة 2026-2027، بما في ذلك في المجالات التالية:

- (أ) **تقدير الموارد:** ستواصل فرقة العمل المعنية بوضع ميزانية الولايات استعراض تقديرات الموارد مع إيلاء اهتمام خاص للولايات الجديدة. ويرد مثال لتقديرات الموارد المنقحة في الإطار أدناه لاستعراض تقارير الشفافية لفترة السنتين؛
- (ب) **السفر:** يتم خفض التكاليف من خلال تجميع استراتيجي للفعاليات الصادر بها تكليف، بما في ذلك مؤتمرات الأمم المتحدة لتغير المناخ، ودورات الهيئات الفرعية واجتماعات ما بين الدورات، مع الاستفادة من خيارات المشاركة الافتراضية حيثما أمكن. فعلى سبيل المثال، اتبعت الأمانة نهجاً جديداً إزاء

(4) FCCC/SBI/2024/INF.7، الفقرة 196.

(5) بعد استعراض جميع الأنشطة والنواتج الصادر بها تكليف البالغ عددها 550 نشاطاً وناتجاً، وضمنت فرقة العمل المعنية بوضع ميزانية الولايات معالجة جميع الولايات بفعالية وتقدير تكاليف الأنشطة والنواتج بطريقة سليمة مالياً. وشملت هذه العملية تشديد تعريف "الاحتياجات الفعلية"، ومراجعة تقديرات التكاليف، وتحديد أوجه الكفاءة المحتملة، لا سيما في النفقات المتعلقة بالسفر. وستطبق هذه العملية على إعداد الميزانيات المستقبلية.

(6) عملاً بالمقرر 19/م-28، الفقرتان 3-4.

أسابيع المناخ من خلال تجميع الأحداث الصادر بها تكليف، مما أدى إلى تخفيض يقدر بنسبة 45 في المائة (5,9 ملايين يورو) في تكاليف السفر المدرجة في الميزانية؛

(ج) **اللوجستيات:** تم خفض تكاليف تنظيم الدورات العادية الأولى للهيئات الفرعية كل عام بنسبة 10 في المائة عن طريق تحسين استخدام الحيز المتاح والمستأجر وخفض تكلفة المنصات الرقمية (بحوالي 500 000 يورو)، وذلك، على سبيل المثال، عن طريق تغيير نموذج الاشتراك؛

(د) **ملاك الموظفين:** تعكف الأمانة على مراجعة طرائق التوظيف واستخدام المناسب منها، بما في ذلك استعراض معدلات وسياسات الاستشاريين وكذا التوسع في إعاره الخبراء وبرنامج الموظفين الفنيين المبتدئين؛

(هـ) **العمليات:** تم تحقيق أوجه كفاءة من خلال تنفيذ نظام عطاء إلكتروني، وتوحيد الحيز المكتبي، وتسريع عملية التوظيف (تقليص إطارها الزمني من 228 يوماً عام 2022 إلى 158 يوماً عام 2023)، وتعزيز ضوابط تفويض السلطة، وإنشاء بوابة مركزية للسياسات، وتحسين وتعزيز ضوابط العمليات التجارية، وترشيد التطبيقات القديمة، واستعراض اشتراكات مزودي الخدمات، وتنفيذ توصيات هيئة الرقابة للدفع قدماً بالامتثال المستمر والكفاءة التشغيلية.

تعزيز كفاءة عمليات استعراض تقارير الشفافية لفترة السنتين

حققت الأمانة، من دون المساس بعدد الاستعراضات أو جودتها، وفورات في التكاليف بلغت حوالي 6 ملايين يورو في عملية تبسيط استعراضات تقارير الشفافية لفترة السنتين عن طريق تطبيق نهج مبنية مرنة وواقعية، بإقامة تقديرات التكاليف على أساس اتجاهات وتوقعات تقديم تقارير الشفافية لفترة السنتين للفترة 2026-2027 فيما يتعلق بتوزيع أنواع الاستعراضات، وعدد الاجتماعات المطلوبة، وتجهيز الوثائق، وسفر الموظفين والخبراء، وتكوين أفرقة استعراض الخبراء التقني. ويُتوقع أن يؤدي استخدام صيغ الاستعراض المركزي والإقليمي والمكتبي، حيثما أمكن وحسب طلب الأطراف، إلى زيادة تحسين أوجه الكفاءة من حيث التكلفة من خلال تقليل عدد الزيارات القطرية. وتم تخفيض التكلفة الإجمالية للعملية بنسبة 45 في المائة، ليصل متوسط تكلفة استعراض تقرير الشفافية لفترة السنتين إلى 55 000 يورو.

12- ونظراً لصرامة عملية الاستعراض، واتساق تقدير التكاليف، وتطبيق تدابير الكفاءة، لم يزد سيناريو الاحتياجات الفعلية للفترة 2026-2027 سوى زيادة متواضعة، خاصة عند مقارنته بالزيادة الكبيرة في الأنشطة الصادر بها تكليف. والنتيجة هي سيناريو احتياجات فعلية أقل بنسبة 10,4 في المائة من السيناريو نفسه المقدم للأطراف فيما يتعلق بالفترة 2024-2025 (انظر الشكل 4)⁽⁷⁾.

الشكل 4

مقارنة بين الاحتياجات الفعلية في الميزانيتين البرنامجيتين لفترتي السنتين 2024-2025 و2026-2027



13- تفاعلت الأمانة مع الأطراف طوال فترة إعداد الميزانية لتلقي توجيهاتها وضمان مواعيد الميزانية مع أولوياتها، وفقاً للفترة 28 من المقرر 19/م أ-28 وتوصية مجلس مراجعي الحسابات المتعلقة بإمداد الأطراف بالمعلومات والتشاور معها أثناء عملية تخصيص اعتمادات الميزانية⁽⁸⁾. وشملت العملية التشاورية جلسة إحاطة عقدها رئيس الهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) لرؤساء الوفود خلال الدورة 29 لمؤتمر الأطراف، وجلسات إحاطة افتراضية عُقدت في مارس/آذار 2025، ومشاورات ثنائية. ويُتوقع أن تُعقد جلسات إحاطة مع الأطراف بعد نشر الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2026-2027، قبل الدورة 62 للهيئتين الفرعيتين.

رابعاً- لمحة عامة عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2026-2027

14- تعرض هذه الوثيقة المقدمة من الأمين التنفيذي⁽⁹⁾ ميزانية أساسية تقديرية للأمانة لفترة السنتين 2026-2027. وهي تعكس توجيهات الأطراف وتوصيات مجلس مراجعي الحسابات.

15- ووفقاً للتكليف الصادر عن الأطراف، تعرض هذه الوثيقة ثلاثة سيناريوهات⁽¹⁰⁾ للميزانية الأساسية تأتي مواردها من المساهمات المقدمة إلى الصندوق الاستئماني للميزانية الأساسية لاتفاقية المناخ (انظر المرفق الثالث عشر):

(أ) سيناريو النمو الاسمي الصفري (73,9 مليون يورو، يمثل 67,3 في المائة من الاحتياجات الفعلية)، وهو يقي الميزانية الأساسية عند نفس القيمة الاسمية تقريباً لفترة السنتين 2024-2025، ويتضمن زيادات قانونية وزيادات أخرى في التكاليف على حساب الموارد من غير الموظفين. وهو ما يؤدي إلى انخفاض فعلي في الميزانية الأساسية واعتماد كبير على التمويل التكميلي (مما يؤدي إلى احتياجات تمويل إضافية قدرها 36,4 مليون يورو)، ويعرض استدامة عملية اتفاقية المناخ وأمانة الاتفاقية للخطر، ويحد من الدعم المقدم للأنشطة الحاسمة المتكررة أو طويلة الأجل (الفئة 2)؛

(ب) سيناريو النمو الحقيقي الصفري (75 مليون يورو، يمثل 68,3 في المائة من الاحتياجات الفعلية)، ويتألف من نفس بنود سيناريو النمو الاسمي الصفري، ولكنه يتضمن زيادات في التكاليف، خاصة في مجالات تعهد نظم وعمليات تكنولوجيا المعلومات. وفي ميزانية الفترة 2026-2027، تبلغ هذه الزيادة 1,2 في المائة، حيث ظلت التكاليف القياسية للموظفين مستقرة (انظر المرفق الأول) بينما يُتوقع أن تزيد التكاليف من غير الموظفين بنسبة 5,7 في المائة. وكما هو الحال في سيناريو النمو الاسمي الصفري، يواجه هذا السيناريو تحدي الاعتماد الكبير على التمويل التكميلي؛

(ج) سيناريو الاحتياجات الفعلية (109,80 ملايين يورو)، يفترض أن تُموّل جميع الأنشطة الأساسية (الفئة 1) والمتكررة أو طويلة الأجل (الفئة 2) من الميزانية الأساسية، ومن شأنه أن يضمن، إلى جانب مساهمة التمويل التكميلي المقدمة في الوقت المناسب، إمكانية التنبؤ بالموارد ويمكن الأمانة من تنفيذ ولاياتها بشكل كامل وموثوق.

16- ويُعرض أيضاً سيناريو الميزانية الأساسية المقترحة (92,2 مليون يورو، يمثل 83,9 في المائة من الاحتياجات الفعلية)، يأخذ في الاعتبار القيود المالية الحالية للأطراف ويتضمن زيادات قانونية

(8) FCCC/SBI/2024/INF.7، الفقرة 57.

(9) تلتزم الإجراءات المالية لاتفاقية المناخ بأن يقوم رئيس أمانة الاتفاقية بإعداد ميزانية فترة السنتين التالية، ويرسلها إلى جميع الأطراف في الاتفاقية قبل تسعين يوماً على الأقل من موعد افتتاح الدورة العادية لمؤتمر الأطراف التي سَتُعتمد فيها الميزانية (المقرر 15/م أ-1، المرفق الأول، الفقرة 3). وتطبق هذه الإجراءات المالية أيضاً على بروتوكول كيوتو واتفاق باريس.

(10) انظر المقرر 19/م أ-28، الفقرة 25.

وزيادات أخرى في التكاليف وكذا زيادة في الموارد عن الفترة 2024-2025 لتسهيل تنفيذ الأنشطة الرئيسية. وتستتبع هذه الميزانية الأساسية الإضافية البالغة 18,1 مليون يورو زيادة قدرها 36 وظيفة في الميزانية الأساسية، تشمل 29,5 وظيفة قائمة ممولة حالياً من الأموال التكميلية و6,5 وظائف جديدة (انظر الجدول 3). ومع ذلك، فإن العدد الإجمالي للوظائف من جميع مصادر التمويل مستقر مقارنة بفترة السنتين 2024-2025 (انظر المرفق الثاني). ومع ذلك، وكما هو الحال في سيناريوهي النمو الاسمي الصفري والنمو الحقيقي الصفري، فإن هذه الميزانية تعتمد بشكل كبير على التمويل التكميلي (16,6 مليون يورو): سيتعين تحويل تمويل الأنشطة المتكررة أو طويلة الأجل (الفئة 2) إلى تمويل تكميلي، مما يحد من الدعم المقدم للأنشطة الرئيسية المتكررة أو طويلة الأجل (انظر الفصل التاسع - ب أدناه).

17- ومن المقرر تلبية احتياجات المشاريع المقترحة واحتياجات التمويل للصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية (150,4 مليون يورو في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري، و15,4 مليون يورو في إطار سيناريو النمو الحقيقي الصفري، و114,6 مليون يورو في إطار سيناريو الاحتياجات الفعلية، و131,2 مليون يورو في إطار سيناريو الميزانية الأساسية المقترحة) من التبرعات (انظر الفصل التاسع - ب أدناه).

18- وفيما يتعلق بالأدوات التعاونية، سيتم الحصول على 15,3 مليون يورو لآلية التنمية النظيفة⁽¹¹⁾ (انظر الفصل التاسع - هاء أدناه) من الرسوم المحصلة في إطار الصندوق الاستثماري لآلية التنمية النظيفة و2,8 مليون يورو لسجل المعاملات الدولي (انظر الفصل التاسع - جيم أدناه) من الأرصدة غير المستخدمة في إطار الصندوق الاستثماري لسجل المعاملات الدولي على التوالي، وكذلك 43,5 مليون يورو للآلية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس (آلية المادة 6(4))⁽¹²⁾ (انظر الفصل التاسع - واو أدناه).

19- وسيأتي التمويل المخصص لمشاركة ممثلي أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية في العملية الحكومية الدولية (16,2 مليون يورو) من التبرعات المقدمة إلى الصندوق الاستثماري للمشاركة في عملية اتفاقية المناخ (انظر في الفصل التاسع - دال أدناه).

20- وتوفر حكومة ألمانيا تمويلاً قدره 3,6 ملايين يورو (صندوق بون، انظر الفصل التاسع - زاي - 1 أدناه)، ويستخدم للفعاليات التي تنظمها الأمانة في ألمانيا.

21- ويرد موجز لمصادر التمويل والموظفين للميزانية الأساسية المقترحة في المرفق الثاني. ويعرض في الوثيقة FCCC/SBI/2025/8/Add.1⁽¹³⁾ برنامج عمل الأمانة لفترة السنتين 2026-2027، بما في ذلك النواتج المخطط لها.

22- ويُتوقع توفير ميزانية طوارئ لتغطية خدمات المؤتمرات، مثل الترجمة الشفوية في الاجتماعات والترجمة التحريرية، واستئجار الوثائق وتوزيعها، بمبلغ 11,7 مليون يورو، تحت سلطة الجمعية العامة للأمم المتحدة (انظر المرفق الثاني عشر للاطلاع على الاحتياجات من الموارد المتعلقة بخدمات المؤتمرات).

(11) يمكن الاطلاع على خطط العمل والإدارة الخاصة بآلية التنمية النظيفة لمدة عامين على الرابط التالي: http://cdm.unfccc.int/EB/cdm_maps.html. وتعد إسقاطات نفقات آلية التنمية النظيفة للفترة 2026-2027 مؤقتة لأنها تستند إلى ميزانية عام 2025 التي وافق عليها المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة.

(12) يمكن الاطلاع على خطط عمل وإدارة آلية المادة 6(4) لفترة السنتين على الرابط التالي: <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/article-64-supervisory-body>. وإسقاطات نفقات آلية المادة 6(4) للفترة 2026-2027 مؤقتة لأنها تستند إلى ميزانية 2025 التي وافقت عليها الهيئة الإشرافية لآلية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس (الهيئة الإشرافية).

(13) يمكن الاطلاع على معلومات إضافية عن عملية إعداد الميزانية وعملية التنفيذ لفترة السنتين 2026-2027 على الموقع الشبكي لاتفاقية المناخ على الرابط التالي: <https://unfccc.int/topics/budget>.

خامساً- الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين 2026-2027

23- يطرح المشهد الاقتصادي العالمي تحديات كبيرة، تستلزم اتباع نهج متوازن في التخطيط المالي يحترم الاحتياجات التشغيلية للأمانة وفي الوقت نفسه القيود المالية للأطراف. وبعد إجراء تحليل دقيق للولايات والاحتياجات من الموارد، وعلى الرغم من الوفورات في التكاليف ومكاسب زيادة الكفاءة، فإن سيناريو الاحتياجات الفعلية الذي تم وضعه يزيد بنسبة 48,2 في المائة عن ميزانية 2024-2025 التي وافقت عليها الأطراف، وهو في الوقت نفسه أقل بنسبة 10,4 في المائة عن سيناريو الاحتياجات الفعلية المقدم لفترة السنتين 2024-2025 (انظر الشكل 5).

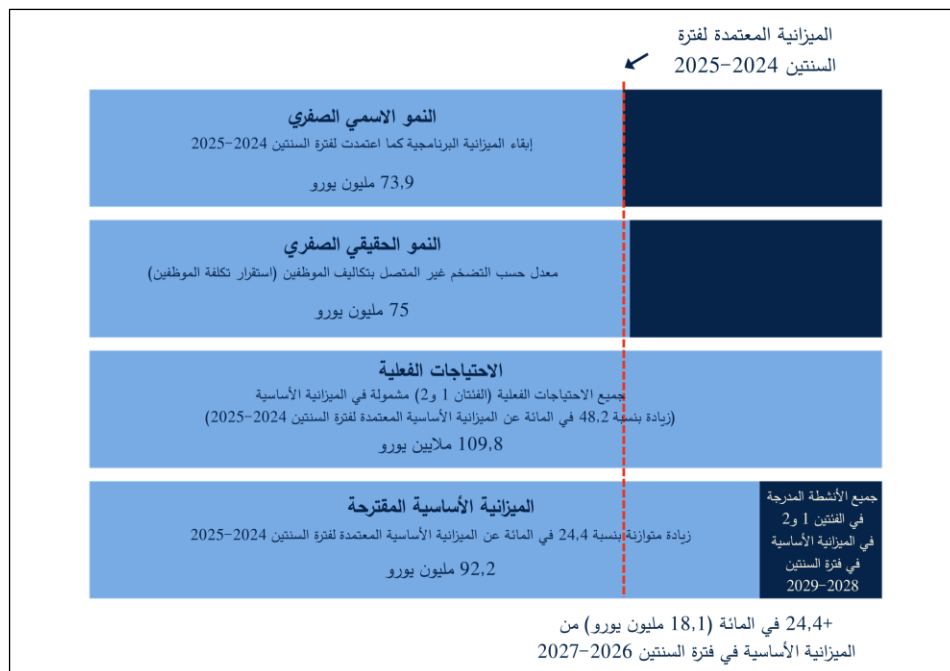
24- ولذلك، تقترح الأمانة اتباع نهج مدروس لتعديل الميزانية على مدى فترتي سنتين. ومن شأن هذا النهج أن يسمح للأمانة بالحفاظ على وظائفها الأساسية مع الامتثال في الوقت نفسه لولايات الأطراف وتوصيات مجلس مراجعي الحسابات، وإحداها إعادة التوازن بين الميزانيتين الأساسية والتكميلية. كما يقر النهج بالضغوط الاقتصادية التي تواجهها الأطراف. وتهدف الأمانة إلى تنفيذ استراتيجية مالية مسؤولة طويلة الأجل تتجنب الزيادات المفاجئة في الميزانية وتعطي للسعي إلى تحقيق المزيد من مكاسب الكفاءة أولوية على طلب موارد إضافية.

25- ومن شأن الميزانية المقترحة أن تزود الأمانة بالموارد اللازمة لتنفيذ الأنشطة وتقديم الخدمات الصادر بها تكليف عن الأطراف بطريقة شاملة لكنها فعالة من حيث التكلفة. ويشمل ذلك في الآن نفسه مكاسب كبيرة في الكفاءة واستثمارات محددة الهدف تهدف إلى تعزيز الأمانة لجعلها ملائمة لعصر جديد من العمل المناخي.

26- وتمثل الميزانية المقترحة لفترة السنتين 2026-2027، البالغة 92,2 مليون يورو، زيادة بنسبة 24,4 في المائة عن ميزانية فترة السنتين 2024-2025.

الشكل 5

سيناريوهات الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2026-2027 فيما يتعلق بأنشطة الفئة 1 (الأساسية) والفئة 2 (المتكررة أو الطويلة الأجل)



27- وإضافة إلى ذلك، تهدف الميزانية المقترحة إلى تعزيز الاستدامة المالية للأمانة عن طريق إعادة توازن الموارد، وبالتالي تقليل الاعتماد على التمويل التكميلي وفي الوقت نفسه زيادة مخصصات الميزانية الأساسية لأنشطة الفئات 1 (الأساسية) و2 (المتكررة أو الطويلة الأجل) و3 (المؤقتة أو القصيرة الأجل)، على النحو الصادر به تكليف عن الأطراف والذي أوصى به من مجلس مراجعي الحسابات (انظر الشكل 6).

28- وخلافاً لسيناريو الاحتياجات الفعلية، يتوقع سيناريوها النمو الاسمي الصفري والميزانية الأساسية المقترحة أن تمول بعض أنشطة الفئة 2 (المتكررة أو الطويلة الأجل) من الموارد التكميلية وليس من الموارد الأساسية. والموارد المطلوبة لأنشطة الفئتين 3 (المؤقتة أو قصيرة الأجل) و4 (التكميلية) هي نفسها في إطار جميع السيناريوهات الثلاثة.

الشكل 6

إعادة التوازن ومكاسب الكفاءة في الميزانيتين الأساسية والتكميلية للفترات من 2024-2025 إلى 2026-2027



29- سعت الأمانة، لدى وضع سيناريو الميزانية الأساسية المقترحة، إلى ضمان التوازن، قدر الإمكان، بين أنشطة الفئة 2 (المتكررة أو الطويلة الأجل) المقرر تمويلها من الموارد التكميلية وليس من الموارد الأساسية عن طريق ما يلي:

(أ) ضمان التوازن في تخصيص الموارد على نطاق المجالات المواضيعية (التكيف، والتخفيف، ووسائل التنفيذ، والشفافية)؛

(ب) إبقاء الموظفين الرئيسيين منتدبين لمجالات العمل الحاسمة؛

(ج) الحفاظ على النسبة بين تكاليف الموظفين وغير الموظفين، وبالتالي ضمان توافر الحد الأدنى من الدعم غير المتصل بالموظفين على الأقل على نطاق جميع مسارات العمل؛

(د) إيلاء الاعتبار الواجب لجميع الأنشطة الصادرة بها تكليف بغض النظر عن تاريخ اعتماد الولاية المعنية والأداة الشاملة لضمان الاتساق في الميزنة فيما يتعلق بأنشطة مماثلة.

30- بيد أنه لا يمكن تحقيق هذا التوازن في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري والنمو الحقيقي الصفري.

سادساً - مخصصات الميزانية والتباين حسب الشعبة في الميزانية الأساسية المقترحة

31- تم إسناد مخصصات الميزانية لشعب الأمانة بما يتناسب مع احتياجاتها الفعلية (انظر الجدول 1)، وفي الوقت نفسه ضمان توازنها على نطاق مسارات العمل البرنامجية. وللاطلاع على لمحة عامة على مخصصات الميزانية حسب الشعبة في جميع السيناريوهات، انظر المرفق الثامن.

32- وقد أدى التخصيص الناتج عن ذلك إلى زيادة المخصصات من 54 إلى 58 في المائة من الميزانية الأساسية المقترحة لشعب البرامج، بينما انخفضت حصة أقسام العمليات من الميزانية من 24 إلى 17 في المائة. وللاطلاع على لمحة عامة عن توزيع التمويل بين الشعب في إطار جميع السيناريوهات، انظر المرفق التاسع.

33- وإذا أخذت الشواغل التي أعربت عنها الأطراف في الاعتبار، تكون الميزانية المقترحة قد حسنت بشكل كبير التوازن في تخصيص اعتمادات الميزانية بين الشعب مقارنة بميزانيات فترات السنتين السابقة. كما تتضمن الميزانية المقترحة توازناً محسناً بين العمل البرنامجي والتشغيلي نتيجة لمكاسب الكفاءة في هذا الأخير. ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات عن تخصيص اعتمادات الميزانية حسب الشعبة في برنامج عمل الأمانة لفترة السنتين.

الجدول 1

الميزانية الأساسية المقترحة للفترة 2026-2027 مقارنة بالميزانية الأساسية المعتمدة للفترة 2024-2025 حسب بند الاعتماد

الفرق				بند الاعتماد
بالنسبة المئوية	باليورو	المقترحة (باليورو)	2025-2024 (يورو)	
0,9	42 775	4 579 281	4 536 506	الجانب التنفيذي
34,3	12 103 240	47 435 855	35 332 615	البرامج
3,4	23 876	734 540	710 664	تنسيق البرامج
41,6	3 180 179	10 818 485	7 638 306	التكيف
64,0	2 810 904	7 201 780	4 390 876	التخفيف
58,2	4 322 599	11 751 170	7 428 571	وسائل التنفيذ
11,6	1 765 682	16 929 880	15 164 198	الشفافية
9,9	1 256 685	13 930 044	12 673 359	العمليات ^(أ)
(24,7)	(389 734)	1 188 600	1 578 334	تنسيق العمليات ^(ب)
14,2	509 369	4 097 261	3 587 892	التكاليف على نطاق الأمانة ^(ج)
9,2	408 070	4 863 472	4 455 402	الإدارة والعمليات
23,9	728 980	3 780 711	3 051 731	شؤون المؤتمرات
20,7	2 596 507	15 144 615	12 548 108	المسائل الشاملة لعدة قطاعات
13,6	374 673	3 135 673	2 761 000	الشؤون القانونية
5,9	294 000	5 252 006	4 958 006	الدعم الحكومي الدولي والتقدم الجماعي
31,3	1 512 118	6 341 220	4 829 102	الاتصالات والتفاعل ^(د)
-	415 716	415 716	صفر	تعبئة الموارد والشراقات
-	صفر	489 510	489 510	هيئة المناخ ^(هـ)

الفرق				بند الاعتماد
بالنسبة المئوية	باليورو	المقترحة (باليورو)	2024-2025 (بيورو)	
24,4	15 999 207	81 579 305	65 580 098	إجمالي الاعتمادات
24,4	2 079 897	10 605 310	8 525 413	تكاليف دعم البرامج ^(د)
24,4	18 079 104	92 184 615	74 105 511	الميزانية الإجمالية

ملاحظات: (1) ترد معلومات عن سيناريوهات أخرى في المرفق الثالث لهذه الوثيقة؛ و(2) تشير الأرقام الواردة بين قوسين إلى قيم سالبة.

(أ) كانت الشؤون القانونية وتعبئة الموارد والشراكات جزءاً من العمليات في الميزانية الأساسية المعتمدة لفترة السنتين 2024-2025. وستكون جزءاً من المجموعة الشاملة للشعب والوحدات في فترة السنتين 2026-2027.

(ب) التكاليف على نطاق الأمانة هي تكاليف الموظفين والمرافق مجمعة، تديرها الإدارة والعمليات نيابة عن جميع الشعب.

(ج) التكاليف على نطاق الأمانة هي تكاليف الموظفين والمرافق مجمعة، تديرها الإدارة والعمليات نيابة عن جميع الشعب.

(د) يشمل تقديم الدعم للعملية الحكومية الدولية المعنية ببرنامج عمل ليما المعزز بشأن المسائل الجنسانية وفي إطار العمل من أجل التمكين المناخي.

(هـ) الاعتماد المخصص لمنحة سنوية لهيئة المناخ.

(و) تطبق نسبة مؤحّدة تعادل 13 في المائة للدعم الإداري.

سابعاً - الاستثمار في البنية التحتية للأمانة لدعم الأطراف بشكل أفضل

34- مع ازدياد عدد الولايات وما نجم عن من زيادة حجم عمل الأمانة، أصبحت النظم والعمليات القائمة متجاوزة ومجزأة ومفتقرة إلى الكفاءة. ومن دون تحديث، ستستمر التكاليف في الارتفاع، وستعرق قدرة الأمانة على تلبية توقعات الأطراف.

35- ولإعداد الأمانة لحقبة جديدة من العمل المناخي والتنفيذ، يُقترح استثمار لمرة واحدة في الميزانية قدره 6 ملايين يورو، يمول من تحويل مبلغ معادل من الصندوق الاستئماني لآلية التنمية النظيفة إلى الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية (رهنأ بموافقة مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو)). وسيتمكن هذا الاستثمار الأمانة من تحديث أنظمتها الأساسية، وتعزيز فعاليتها وكفاءتها التشغيلية، وتمتين قدرتها على دعم الأطراف في تنفيذ اتفاق باريس (انظر الجدول 2).

36- وسيؤدي هذا الاستثمار لمرة واحدة إلى تقليل التكاليف على المدى الطويل وتخفيف الضغط عن ميزانية 2026-2027 ويضمن في الوقت نفسه بقاء الأمانة العامة ملائمة للغرض منها. ويُتوقع أن يمكن هذا الاستثمار الأمانة من أن تقوم خلال العامين المقبلين بما يلي:

(أ) تحسين الموارد إلى المستوى الأمثل وتقليل التكاليف من خلال أتمتة المهام الإدارية، وتعزيز وصول أصحاب المصلحة إلى الوثائق والمعلومات الرسمية؛

(ب) تحسين تقديم الخدمات من خلال تحديث أنظمة الإدارة المالية والموارد البشرية والاستشارات القانونية، وتحسين الأمن السيبراني؛

(ج) تعزيز عمليات المؤتمرات من خلال تحسين عمليات التسجيل والأدوات الرقمية وإدارة الاجتماعات؛

(د) تحسين دعم تنفيذ الفقرتين 2 و8 من المادة 6 من اتفاق باريس من خلال تحسين البنية التحتية التقنية وتوفير بناء القدرات المحدد الهدف (انظر الفصل التاسع - واو للاطلاع على التفاصيل بشأن التمويل المتعلق بالفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس)؛

(هـ) إرساء الأساس لخدمات السجلات المشمولة بالمادة 6 التي يمكن أن تعتمد على نفسها بالنسبة لجميع البلدان والحد من ازدواجية التكاليف على المستوى القطري.

37- وسيقوم فريق إدارة المشروع بتوجيه تنفيذ الاستثمار لمرة واحدة لضمان كفاءة العملية (انظر المرفق الرابع عشر).

38- في حالة عدم الموافقة على استثمار الميزانية لمرة واحدة، سيتأخر تمويل أنشطة الفئة 3 (المؤقتة أو قصيرة الأجل) والاستثمارات الحاسمة للأعمال التجارية، وسيكون على الأمانة البحث عن موارد تمويلية لتمويلها.

الجدول 2

مكونات استثمار الميزانية لمرة واحدة في الأمانة لفترة السنتين 2026-2027

فئة الاستثمار والناتج ذات الصلة	المبلغ (باليورو)
تحديث الأمانة العامة	
تحديث عمليات الأمانة	1 876 000
الأداة القانونية المؤتممة للاتفاق ومنصة إدارة المعارف	76 000
الأدوات المؤتممة لإعداد الميزانية والإبلاغ المالي، ودعم الأنظمة المتكاملة	800 000
برنامج التوعية بالأمن السيبراني	200 000
تنفيذ نظام ServiceNow لإدارة الحالات وأدوات أخرى لتخطيط وتقييم القوى العاملة والتكامل مع منصات تكنولوجيا الموارد البشرية المشتركة بين الوكالات	400 000
تجديد الموقع الشبكي لاتفاقية المناخ مع تحسين تجربة المستخدم، وتعزيز إمكانية الوصول إلى المعلومات والوثائق، وممارسات التصميم المستدام	400 000
تحديث خدمات المؤتمرات	1 096 000
تنفيذ مدونة قواعد السلوك وتدريب الوفود والموظفين عليها	200 000
تحديث نظم التسجيل والاعتماد، وتطبيق اتفاقية المناخ على الأجهزة المحمولة، وأدوات الاجتماعات الرقمية، وتحسين إدارة البيانات وتحديثات النظام	896 000
تفعيل الفقرتين 2 و8 من المادة 6 من اتفاق باريس	
الجاهزية للتخفيف	1 933 000
عملية الإبلاغ والاستعراض الخاصة بالفقرة 2 من المادة 6	696 000
حلقات عمل لبناء القدرات بشأن الفقرتين 2 و8 من المادة 6	537 000
إنشاء منصة مركزية للمحاسبة والتتبع والإبلاغ فيما يتعلق بالفقرة 2 من المادة 6	100 000
تفعيل ونشر قاعدة البيانات المتعلقة بالمادة 6 المشار إليها في مرفق المقرر 2/م أ ت-3	600 000
إدارة البرامج	400 000
إجمالي الاستثمارات	5 305 000
تكاليف دعم البرامج	689 650
الميزانية الإجمالية	5 994 650

ثامناً - الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للتنفيذ

39- فيما يتعلق بالميزانية البرنامجية، تُدعى هيئة التنفيذ إلى التوصية بمشاريع مقررات لينظر فيها ويعتمدها مؤتمر الأطراف في دورته 30 ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 20 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته السابعة بشأن ما يلي:

- (أ) الموافقة على الميزانية الأساسية المقترحة لفترة السنتين 2026-2027 البالغة 92,2 مليون يورو وجدول ملاك الموظفين (217 موظفاً؛ انظر الجدول 4 أدناه)؛
- (ب) اعتماد الجداول الإرشادية للمساهمات المقدمة من الأطراف لعامي 2025 و2027 (المرفق الثالث عشر)؛
- (ج) الإذن للأمين التنفيذي بإجراء تحويلات بين بنود الاعتمادات في الميزانية البرنامجية، ضمن الحدود المبيّنة؛
- (د) البت في مستوى احتياطي رأس المال المتداول، الذي يبلغ حالياً 8,3 في المائة من النفقات السنوية المقدرة في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين.
- 40- وفيما يتعلق بميزانيات آلية التنمية النظيفة وسجل المعاملات الدولي وآلية المادة 6(4)، تُدعى هيئة التنفيذ إلى التوصية بمشاريع مقررات لينظر فيها ويعتمدها مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 20 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته السابعة بشأن ما يلي:
- (أ) الموافقة على ميزانية سجل المعاملات الدولي لفترة السنتين 2026-2027 البالغة 2,8 مليون يورو؛
- (ب) البت في مستوى احتياطي رأس المال المتداول، البالغ حالياً 8,3 في المائة من النفقات السنوية المقدرة في ميزانية سجل المعاملات الدولي لفترة السنتين؛
- (ج) الإحاطة علماً بترتيبات تمويل آلية التنمية النظيفة؛
- (د) الإحاطة علماً بترتيبات تمويل آلية المادة 6(4).
- 41- وفيما يتعلق بمسائل أخرى تتعلق بالميزانية، تُدعى هيئة التنفيذ إلى التوصية بمشاريع مقررات لينظر فيها ويعتمدها مؤتمر الأطراف في دورته 30 ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 20 بشأن ما يلي:
- (أ) الموافقة على ميزانية طوارئ بمبلغ 11,7 مليون دولار لخدمات المؤتمرات تضاف إلى الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2026-2027 إذا قررت الجمعية العامة للأمم المتحدة عدم توفير موارد لهذه الأنشطة من ميزانيتها العادية؛
- (ب) الإحاطة علماً بالاحتياجات من التبرعات للصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية البالغة 131,2 مليون يورو في إطار سيناريو الميزانية الأساسية المقترحة وللصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية المناخ البالغة 16,2 مليون يورو؛
- (ج) الموافقة على تحويل مبلغ 6 ملايين يورو من الصندوق الاستئماني لآلية التنمية النظيفة إلى الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية للسماح للأمانة بتحديث العمليات وخدمات المؤتمرات، وإعادة إطلاق تنفيذ الفقرتين 2 و8 من المادة 6 من اتفاق باريس، وتعزيز قدرتها على دعم الأطراف في تنفيذ الاتفاقية واتفاق باريس (انظر الفصل السادس أعلاه).

تاسعاً - التمويل وملاك الموظفين حسب المصدر في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2026-2027

ألف - الميزانية الأساسية

42- بينما يبلغ سيناريو الاحتياجات الفعلية 109,8 ملايين يورو، تبلغ الميزانية الأساسية المقترحة 92,2 مليون يورو. وترد في المرفق السادس تفاصيل الأنشطة المتكررة أو الطويلة الأجل (الفئة 2) غير المدرجة في الميزانية الأساسية المقترحة، والتي تبلغ قيمتها 17,6 مليون يورو. وللاطلاع على النواتج التي سيتم تمويلها في الميزانية الأساسية في إطار سيناريو النمو الحقيقي الصفري، انظر المرفق السابع. وترد في المرفق الثالث⁽¹⁴⁾ الفروق بين الاعتمادات في الميزانية الأساسية المعتمدة للفترة 2024-2025 والميزانية المقترحة للفترة 2026-2027 في إطار مختلف السيناريوهات.

43- ويتضمن سيناريو الميزانية الأساسية المقترحة ميزانية أساسية إجمالية قدرها 92,2 مليون يورو، لا تمثل سوى 83,9 في المائة من الموارد المطلوبة للأنشطة الأساسية (الفئة 1) والمتكررة أو طويلة الأجل (الفئة 2). وهو يمثل زيادة قدرها 18,1 مليون يورو مقارنة بالميزانية الأساسية المعتمدة للفترة 2024-2025. والزيادة نتيجة لما يلي:

(أ) الزيادات في الموارد (تكاليف الموظفين وغير الموظفين) لتغطية ما يلي:

'1' **اتساع نطاق الأنشطة الحالية والأنشطة الجديدة الناشئة عن التعجيل الكامل لاتفاق باريس والولايات الصادرة عن الدورتين 28 و29 لمؤتمر الأطراف، والتي تعتبر الموارد الأساسية الكافية التي يمكن التنبؤ بها ذات أهمية قصوى لتنفيذها.** وتشمل هذه تعزيز الدعم للعملية الحكومية الدولية والهيئات المنشأة في مجالات التكيف والامتثال ووسائل التنفيذ والتخفيف والشفافية، مثل العمل ضمن إطار عمل الإمارات العربية المتحدة للمرونة المناخية العالمية، وعمل اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل (لجنة التمويل) بشأن التمويل المناخي وتنفيذ النهج التعاونية بموجب الفقرة 2 من المادة 6 من اتفاق باريس؛

'2' **تصحيح الاختلالات الهيكلية والبرنامجية داخل الأمانة فيما يتعلق بمسارات العمل البرنامجية للتكيف ووسائل التنفيذ والتخفيف والشفافية؛ ودعم العمل من أجل التمكين المناخي؛ والدعم التشغيلي لخدمة الاجتماعات التي تعقد أثناء الدورة وفيما بين الدورات، التي لا تزال تعاني من نقص الموارد على الرغم من كونها أساسية بالنسبة للعملية الحكومية الدولية؛**

(ب) الزيادات التي لا مفر منها في التكاليف التي تحققت بالفعل⁽¹⁵⁾.

44- لا تتضمن الميزانية الأساسية المقترحة موارد للأنشطة التي قد تنجم عن مقررات مستقبلية للهيئات الإدارية والفرعية. وبناء على ذلك، ستدرج أي موارد أساسية لازمة لهذه الأنشطة في ميزانية فترة السنتين التالية وستمول من الموارد التكميلية في غضون ذلك.

(14) تشمل جميع المبالغ تكاليف دعم البرامج بنسبة 13 في المائة.

(15) تشمل الزيادة في التكاليف غير المتصلة بالموظفين، وكذا الزيادات القانونية في تكاليف الموظفين الناجمة عن استمرار تطبيق نظام الأمم المتحدة المشترك للمرتبات والاستحقاقات.

45- وسيعني الحفاظ على مستوى الميزانية الأساسية المعتمدة للفترة 2024-2025 في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري أن الاحتياجات المدفوعة من الأطراف المشار إليها في الفقرة 43 أعلاه لن تلبى بالشكل الملائم. وعلاوة على ذلك، سيتطلب ذلك نقل الموارد من الموظفين ومن غير الموظفين الحالية (92,5) والمقترحة حديثاً (6,5)، البالغة 18,2 مليون يورو، من الميزانية الأساسية المقترحة إلى الميزانية التكميلية أو إلى الآليات الداخلية لاسترداد التكاليف. وترد في الجدول 3 تفاصيل النواتج المتأثرة والاحتياجات ذات الصلة من الموارد والموظفين (باستثناء تكاليف دعم البرامج).

الجدول 3

نواتج برنامج عمل الأمانة للفترة 2026-2027 التي ستمول من الميزانية الأساسية في إطار سيناريو الميزانية الأساسية المقترحة ومن التمويل التكميلي أو آليات استرداد التكاليف الداخلية، أو التي ستظل من دون تمويل، في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري في الفترة 2026-2027

الشعبة والنتائج والهدف (الأهداف) الشاملة (بين قوسين)	مجموع الاحتياجات (باليورو)	وظائف الفئة (جديدة)	وظائف فئة الخدمات العامة (جديدة)
الجانب التنفيذي	42 775	-	-
التفاعل مع منظومة الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ من أجل تعزيز وضمان المواءمة مع أهداف وغايات الاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس (تعزيز التفاعل)	42 775	-	-
تنسيق البرامج	23 060	-	-
التواصل الاستراتيجي مع الأطراف ومنظومة الأمم المتحدة لدعم برنامج عمل شعب البرامج (التفاعل الحكومي الدولي)	23 060	-	-
التكيف	3 302 665	9,0	1,0
دعم تنفيذ الأنشطة ضمن إطار الإمارات العربية المتحدة للقدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي، بما في ذلك تنظيم الاجتماعات وإدارة الوثائق (العمليات الحكومية الدولية)	1 370 280	4,0	1,0
دعم النواتج التقنية والإعلامية والتوعوية المتوخاة الصادر بها تكليف، بما في ذلك حلقات العمل والاجتماعات، في إطار خطط عمل لجنة التكيف وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً واللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ (اللجنة التنفيذية لآلية وارسو) (الهيئات المنشأة)	1 538 385	4,0	-
دعم الجهود المبذولة في إطار برنامج عمل نيروبي، بما في ذلك إدارة الوثائق التقنية ومبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف وتنظيم الاجتماعات (العمليات الحكومية الدولية)	294 000	1,0	-
دعم تحليل وتوليف معلومات التكيف المدرجة في المساهمات المحددة وطنياً وتقارير الشفافية لفترة السنتين (العمليات الحكومية الدولية)	100 000	-	-
التخفيف	2 811 120	5,0 (3,5)	1,0 (1,0)
دعم استعراضات الخبراء التقنية المشمولة بالمادة 6، بما في ذلك الاجتماعات السنوية لخبراء الاستعراض الرئيسيين، وتجميع وتوليف نتائج الاستعراض وبرامج تدريب الخبراء التقنيين المشاركين في الاستعراض (العمليات الحكومية الدولية)	1 317 552	1,0 (1,0)	0,25 (0,25)
دعم تنفيذ النهج التعاونية بموجب الفقرة 2 من المادة 6 من اتفاق باريس، بما في ذلك تشغيل وتعهيد قاعدة البيانات المتعلقة بالمادة 6 والسجل الدولي، وتوفير خدمات السجل للأطراف التي لا يمكنها الوصول إليه، ومندوبات مديري نظم السجلات، والإبلاغ السنوي (العمليات الحكومية الدولية)	1 071 888	2,5 (2,5)	0,75 (0,75)
دعم إعداد التقارير التوليفية للمساهمات المحددة وطنياً واستراتيجيات التنمية المنخفضة الانبعاثات الطويلة الأجل، وتشغيل منصة ومستودع استراتيجيات التنمية المنخفضة الانبعاثات الطويلة الأجل، وبناء قدرات الأطراف على إعداد وتنفيذ المساهمات المحددة وطنياً واستراتيجيات التنمية المنخفضة	407 680	1,5	-

الشعبة والناتج والهدف (الأهداف الشاملة (بين قوسين)	مجموع الاحتياجات (باليورو)	وظائف الفئة (جديدة)	وظائف فئة الخدمات العامة (جديدة)
الانبعاثات الطويلة الأجل، بما في ذلك بالتعاون مع مراكز التعاون الإقليمية وشركاء الأمم المتحدة (العمليات الحكومية الدولية)			
الدعم الفني للوثائق والتقارير الخاصة ببنود جدول الأعمال المتكررة بشأن التخفيف (التفاعل الحكومي الدولي)	14 000	-	-
وسائل التنفيذ	4 311 760	(1,0) 8,0	1,0
دعم الأعمال الدورية للجنة الدائمة المعنية بالتمويل بشأن تقارير التمويل المناخي العالمي، بما في ذلك التقييم السابع لفترة السنتين والعرض العام لتدفقات التمويل المناخي، والتقرير الثالث لتحديد الاحتياجات والتقارير المرحلي لعام 2026 بشأن هدف الـ 100 بليون دولار أمريكي، والعمل الأولي بشأن التقرير المرحلي عن الهدف الكمي الجماعي الجديد المتعلق بالتمويل المناخي (الهيئات المنشأة)	2 580 600	6,0	1,0
تنظيم وخدمة اجتماع واحد للجنة التمويل ودعم تنظيم منتدبين للجنة التمويل ومشاركة خبراء البلدان النامية فيها (الهيئات المنشأة)	383 400	-	-
دعم الأنشطة الصادرة بها تكليف لخدمة العمل المتجددة للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا (لجنة التكنولوجيا) وبرنامج العمل المشترك لآلية التكنولوجيا (2023-2027) والتقارير المعدة لدعم التقييم الدوري الثاني لآلية التكنولوجيا والاستعراض المستقل الثالث لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ (الهيئات المنشأة)	270 000	-	-
دعم الأنشطة الصادرة بها تكليف من خطة عمل لجنة باريس المعنية ببناء القدرات (لجنة باريس) للفترة 2025-2029، بما في ذلك تنظيم مراكز بناء القدرات السنوية للجنة باريس، والفعاليات، والتوثيق، والتوعية، والتنسيق المستمر لشبكة لجنة باريس (الهيئات المنشأة)	814 720	2,0 (1,0)	-
الدعم التقني لتعزيز تعبئة التمويل والتكنولوجيا وبناء القدرات من أجل تنفيذ المساهمات المحددة وطنياً وخطط العمل الوطنية، بما يتماشى مع خطط عمل لجنة التمويل ولجنة التكنولوجيا ولجنة باريس (تعزيز التفاعل)	263 040	-	-
الشفافية	1 762 320	2,0	-
إدارة الدعم المقدم للبلدان النامية في تنفيذ إطار الشفافية المعزز للإجراءات والدعم (إطار الشفافية المعزز) (الإشراف والإدارة)	407 680	1,0	-
تنظيم الاستعراضات التقنية لـ 15 تقريراً إضافياً من تقارير الشفافية لفترة السنتين والنظر بطريقة تيسيرية ومتعددة الأطراف في التقدم المحرز، مع إعداد التقارير المقابلة (العمليات الحكومية الدولية)	754 640	1,0	-
توفير الدعم الخدمي لجميع الأدوات والنظم التي يلزم تعيها وتشغيلها، بما في ذلك منصات إبلاغ إطار الشفافية المعزز واستعراضه، والمبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها (المبادرة المعززة للغابات (REDD+))، وسجل المساهمات المحددة وطنياً، وقائمة الخبراء (إدارة البيانات والمعلومات)	600 000	-	-
تنسيق العمليات	25 900	-	-
تعزيز تنسيق الخدمات التشغيلية للأمانة (التفاعل الحكومي الدولي)	25 900	-	-
التكاليف على نطاق الأمانة	509 369	-	-
إدارة المرافق والأصول ومناولة المراسلات والنقل المحلي (الإشراف والإدارة)	289 640	-	-
إدارة دورة حياة الموظفين من خلال الالتحاق الفعلي بالعمل وإنهاء الخدمة بشكل فعال (الإشراف والإدارة)	219 729	-	-
الإدارة والعمليات	428 455	-	-
تعهد وتشغيل تطبيقات تكنولوجيا المعلومات ومنصاتها وبنيتها التحتية لضمان سلامة البيانات وحماية المعلومات الحساسة ودعم الامتثال للمتطلبات التنظيمية (إدارة البيانات والمعلومات)	428 455	-	-
شؤون المؤتمرات	728 980	2,0	1,0
تخطيط وتقديم الدعم التشغيلي للدورات والاجتماعات التي تُعقد أثناء الدورات وحلقات العمل والفعاليات (العمليات الحكومية الدولية)	682 480	2,0	1,0

الشعبة والناتج والهدف (الأهداف) الشاملة (بين قوسين)	مجموع الاحتياجات	وظائف الفئة	وظائف فئة الخدمات
(بالبيورو)	فئة (جديدة)	العامة (جديدة)	
تطوير وتنفيذ العمليات والنظم التشغيلية المحدثة ونظم إدارة البيانات للدورات والاجتماعات التي تُعقد أثناء الدورات وحلقات العمل والفعاليات (العمليات الحكومية الدولية)	46 500	-	-
الشؤون القانونية	387 540	1,0	-
الدعم القانوني والموضوعي والإجرائي واللوجستي الشامل للجنة المعنية بالتنفيذ والامتثال في إطار اتفاق باريس (لجنة التنفيذ والامتثال)، بما في ذلك خدمة الاجتماعات وإدارة القضايا والوثائق (الهيئات المنشأة)	387 540	1,0	-
الدعم الحكومي الدولي والتقدم الجماعي	294 000	(1,0) 1,0	-
تعزيز التنسيق وإدارة جودة العملية الحكومية الدولية من أجل ضمان الدعم المطرد والمتسق (التفاعل الحكومي الدولي)	227 360	(1,0) 1,0	-
تعزيز قنوات الاتصال وخدمات البروتوكول لفائدة الأطراف والمراقبين (التفاعل الحكومي الدولي)	66 640	-	-
الاتصالات والتفاعل	1 512 118	4,0	-
تقييم طلبات المراقبين لدعم مقررات مؤتمر الأطراف بشأن قبول منظمات جديدة في عملية اتفاقية المناخ وتجهيز طلبات تنظيم الفعاليات الجانبية والمعارض، مع تقديم الدعم للبلدان النامية ومنظمات الشباب (التفاعل الحكومي الدولي)	432 640	1,0	-
دعم تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالعمل من أجل التمكين المناخي في إطار برنامج عمل غلاسكو بشأن العمل من أجل تمكين المناخ، بما في ذلك الفعاليات والدورات التدريبية الافتراضية وإشراك الشباب وخدمات الترجمة الشفوية ومنتجات الاتصال (العمليات الحكومية الدولية)	641 360	2,0	-
ترجمة ونشر الاتصالات المتعددة اللغات لاتفاقية المناخ بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة، وإنتاج وتنسيق المحتوى الإعلامي والتوعوي على نطاق القنوات ومنظومة الأمم المتحدة، واعتماد وخدمة ما يصل إلى 5 000 من ممثلي وسائل الإعلام في دورات الهيئات الإدارية والهيئات الفرعية (تعزيز المشاركة)	438 118	1,0	-
المجموع الفرعي	16 140 062	(5,5) 32,0	(1,0) 4,0
تكاليف دعم البرامج ^(أ)	2 098 208	(5,5) 32,0	(1,0) 4,0
المجموع	18 238 270	(5,5) 32,0	(1,0) 4,0

(أ) تطبق نسبة موحدة قدرها 13 في المائة للدعم الإداري.

46- إن المكون الرئيسي للميزانية الأساسية لفترة السنتين 2026-2027 هو تكاليف الموظفين التي تبلغ 51,5 مليون يورو في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري، و51,6 مليون يورو في إطار سيناريو النمو الحقيقي الصفري، و68,7 مليون يورو في إطار سيناريو الاحتياجات الفعلية، و61,3 مليون يورو في إطار سيناريو الميزانية الأساسية المقترحة، مقارنة بـ 51,6 مليون يورو لفترة السنتين 2024-2025.

47- وللاطلاع على لمحة عامة عن ملاك الموظفين على نطاق الأمانة الذي سيمول من الميزانية الأساسية في الفترة 2026-2027 حسب الشعبة ورتبة الوظيفة، انظر المرفق الرابع. وانظر الجدول 4 للاطلاع على مقارنة بين سيناريو النمو الاسمي الصفري وسيناريو الميزانية الأساسية المقترحة حسب رتبة الوظيفة، والجدول 5 للاطلاع على توزيع الوظائف حسب الشعبة والرتبة في إطار سيناريو الميزانية الأساسية المقترحة (للاطلاع على لمحة عامة عن السيناريوهات الأخرى، انظر المرفق الخامس).

الجدول 4

ملاك الموظفين على نطاق الأمانة الذي سيمول من الميزانية الأساسية للفترة 2026-2027 في إطار سيناريو الميزانية الأساسية المقترحة حسب رتبة الوظيفة

عدد الوظائف			رتبة الوظيفة
الميزانية الأساسية المقترحة		الميزانية الأساسية المعتمدة	
2027	2026	2025	
			الفئة الفنية وما فوقها
1	1	1	و أ ع
1	1	1	أ ع م
2	2	2	مد-2
8	8	8	مد-1
20	20	18	ف-5
40	40	35	ف-4
56	56	44	ف-3
32	32	19	ف-2
160	160	128	المجموع الفرعي للفئة الفنية وما فوقها
57	57	53	المجموع الفرعي لفئة الخدمات العامة
217	217	181	المجموع

الجدول 5

ملاك الموظفين على نطاق الأمانة الذي سيمول من الميزانية الأساسية للفترة 2026-2027 في إطار سيناريو الميزانية الأساسية المقترحة حسب الشعبة ورتبة الوظيفة

عدد الوظائف											
فئة الخدمات											
الشعبة	الفئة الفنية	و أ ع	أ ع م	مد-2	مد-1	ف-5	ف-4	ف-3	ف-2	العامة	المجموع
الجانب التنفيذي	8	1	1	-	-	2	1	2	1	7	15
البرامج	101	-	-	1	4	11	28	35	22	31	132
تنسيق البرامج	1	-	-	1	-	-	-	-	-	1	2
التكيف	26	-	-	-	1	3	6	7	9	6	32
التخفيف	15	-	-	-	1	2	6	4	2	5	20
وسائل التنفيذ	24	-	-	-	1	3	5	8	7	7	31
الشفافية	35	-	-	-	1	3	11	16	4	12	47
العمليات	17	-	-	1	1	1	3	7	4	7	24
تنسيق العمليات	2	-	-	1	-	-	-	1	-	2	4
التكاليف على نطاق الأمانة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الإدارة والعمليات	6	-	-	-	-	1	1	2	2	1	7
شؤون المؤتمرات	9	-	-	-	1	-	2	4	2	4	13
المسائل الشاملة لعدة قطاعات	34	-	-	-	3	6	8	12	5	12	46
الشؤون القانونية	6	-	-	-	1	-	3	2	-	3	9

عدد الوظائف

الشعبة	الفئة الفنية	أ ع م	أ ع م	مد-2	مد-1	ف-5	ف-4	ف-3	ف-2	العامة	المجموع
الدعم الحكومي الدولي والتقدم الجماعي	13	-	-	-	1	3	2	5	2	4	17
الاتصالات والتفاعل	14	-	-	-	1	2	3	5	3	5	19
تعبئة الموارد والشراكات	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
المجموع	160	1	1	2	8	20	40	56	32	57	217

48- تبلغ ميزانية تكاليف غير الموظفين لفترة السنتين 2026-2027 ما قدره 28,5 مليون يورو في إطار سيناريو الاحتياجات الفعلية، و14 مليون يورو في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري، و14,8 مليون يورو في إطار سيناريو النمو الحقيقي الصفري، و20,3 مليون يورو في إطار سيناريو الميزانية الأساسية المقترحة. وبلغت تكاليف غير الموظفين بالنسبة إلى الميزانية المعتمدة لفترة السنتين 2024-2025 ما قدره 14 مليون يورو.

49- وسيستمر العمل بجدولين للمساهمات الإرشادية في الفترة 2026-2027⁽¹⁶⁾: جدول للأطراف في الاتفاقية واتفاق باريس وجدول للأطراف في بروتوكول كيوتو (انظر المرفق الثالث عشر). وتبلغ حصة بروتوكول كيوتو من احتياجات الميزانية الأساسية للفترة 2026-2027 نسبة 2 في المائة من إجمالي سيناريو الميزانية الأساسية المقترحة، مقارنة بنسبة 8 في المائة في فترة السنتين 2024-2025، وهو ما يعني:

(أ) تخصيص 98 في المائة للاتفاقية واتفاق باريس (70,9 مليون يورو في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري، و71,9 مليون يورو في إطار سيناريو النمو الحقيقي الصفري، و89,5 مليون يورو في إطار سيناريو الميزانية الأساسية المقترحة، و107,6 ملايين يورو في إطار سيناريو الاحتياجات الفعلية، مقارنة بـ 67,2 مليون يورو للفترة 2024-2025)؛

(ب) تخصيص 2 في المائة لبروتوكول كيوتو (1,5 مليون يورو في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري وسيناريو النمو الحقيقي الصفري كليهما، و1,9 مليون يورو في إطار سيناريو الميزانية الأساسية المقترحة، و2,3 مليون يورو في إطار سيناريو الاحتياجات الفعلية، مقارنة بـ 5,8 ملايين يورو للفترة 2024-2025).

باء - الميزانية التكميلية

50- بالنسبة للميزانية التكميلية المقترحة للفترة 2026-2027، أقيمت الأمانة على مشاريع الفترة 2024-2025 بشكل عام. وجمعت المشاريع وفقاً لفئات الأنشطة (مشاريع الفئتين 2 و3 في مجموعة واحدة ومشاريع الفئة 4 في مجموعة أخرى). وانظر المرفقات من العاشر والحادي عشر للاطلاع على لمحة عامة عن المشاريع واحتياجاتها من الموارد حسب الفئة الممولة من الميزانية التكميلية.

51- وتبلغ احتياجات الميزانية في إطار الصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية:

(أ) 1,6 مليون يورو لأنشطة الفئة 1، و81,3 مليون يورو لأنشطة الفئتين 2 و3، و68,1 مليون يورو لأنشطة الفئة 4، أي ما مجموعه 151,0 مليون يورو في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري؛

(ب) 1,5 مليون يورو لأنشطة الفئة 1، و80,7 مليون يورو لأنشطة الفئتين 2 و3، و68,1 مليون يورو لأنشطة الفئة 4، أي ما مجموعه 150,4 مليون يورو في إطار سيناريو النمو الحقيقي الصفري؛

(16) يجري تحديث جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة كل ثلاث سنوات. واعتمد آخر تحديث في كانون الأول/ديسمبر 2024.

(ج) 46,5 مليون يورو لأنشطة الفئة 3، و68,1 مليون يورو لأنشطة الفئة 4، أي ما مجموعه 114,6 مليون يورو في إطار سيناريو الاحتياجات الفعلية؛

(د) 63,1 مليون يورو لأنشطة الفئتين 2 و3، و68,1 مليون يورو لأنشطة الفئة 4، أي ما مجموعه 131,2 مليون يورو في إطار سيناريو الميزانية الأساسية المقترحة.

52- وسيطلب التنفيذ الفعلي لبرنامج عمل الأمانة لفترة السنتين 2026-2027 توفير موارد في الوقت المناسب للصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية. وعدم القدرة على التنبؤ بالتمويل التكميلي يعرض للخطر تنفيذ الأنشطة الصادر بها تكليف، وكثير منها ذو طابع متكرر أو طويل الأجل.

53- وستواصل الأمانة العمل عن كثب مع الجهات المانحة، الأطراف وغير الأطراف كليهما، لضمان القدرة على جمع هذه الأموال في أقرب وقت ممكن ومن خلال التزامات متعددة السنوات، حيثما أمكن. وسيتم التماس معظم التمويل لمشاريع الفئة 4 الموجهة إلى الكيانات غير الأطراف من أصحاب المصلحة من غير الأطراف.

54- ورغم أن الميزانية التكميلية المقدمة في هذه الوثيقة هي لفترة السنتين 2026-2027، فإن المشاريع الأساسية هي، إلى حد كبير، مشاريع متعددة السنوات بطبيعتها. وعلى هذا النحو، قد يغطي التمويل التكميلي الوارد فترات تمتد إلى ما بعد فترة السنتين، وتحتاج الأمانة إلى ضمان توافر تمويل تكميلي كاف في نهاية كل فترة سنتين للسماح باستمرار الأنشطة المتعددة السنوات من دون انقطاع. وقد تم بالفعل تأمين التمويل لبعض المشاريع؛ وستقدم الأمانة معلومات عن صافي التمويل المطلوب في رسالتها السنوية لجمع الأموال التي سترسل إلى الأطراف.

55- وتخضع الميزانية التكميلية للتغير، بما في ذلك لإدراج ولايات جديدة من الهيئات الإدارية والفرعية والاستجابة لطلبات الهيئات المنشأة، ومراعاة احتياجات التمويل الجديدة، وإبراز نتائج الاستعراضات الداخلية لضمان الجودة وتقدير التكاليف. وإذا لم تتم الموافقة على استثمار في الميزانية لمرة واحدة، ستسعى الأمانة إلى الحصول على موارد تكميلية لدعم أنشطة الفئة 3 الصادر بها تكليف والاستثمارات ذات الأهمية الحاسمة للأعمال.

جيم - ميزانية سجل المعاملات الدولي

56- تعكس الميزانية المقترحة لسجل المعاملات الدولي⁽¹⁷⁾ الموارد اللازمة لضمان استمرار التشغيل الموثوق للسجل. وقد بُذلت كل الجهود الممكنة للإبقاء على الاحتياجات في حدها الأدنى. ويعرض الجدول 6 الميزانية المقترحة لسجل المعاملات الدولي لفترة السنتين 2026-2027.

الجدول 6

الميزانية المقترحة لسجل المعاملات الدولي للفترة 2026-2027

(باليورو)

وجه الإنفاق	الميزانية المقترحة للفترة 2026-2027
تكاليف الموظفين ⁽¹⁾	862 400
الخبراء الاستشاريون	50 000
سفر الموظفين	12 400
الخبراء وأفرقة الخبراء	-

(17) ترد تفاصيل إضافية عن ميزانية سجل المعاملات الدولي في الوثيقة FCCC/SBI/2025/8/Add.2.

وجه الإنفاق	الميزانية المقترحة للفترة 2026-2027
التدريب	12 915
مصرفات تشغيل عامة(ب)	1 446 360
المساهمات في الخدمات المشتركة	102 000
المجموع الفرعي	2 486 075
تكاليف دعم البرامج	323 190
الميزانية الإجمالية	2 809 265
تسوية احتياطي رأس المال المتداول(ج)	(22 175)
الإيرادات المطلوبة	2 787 090
اعتماد من الأرصدة غير المنفقة	2 787 090
المساهمات في الرسوم بعد الاعتماد المسحوب من الأرصدة غير المنفقة	-
مجموع الإيرادات	2 787 090

ملاحظة: تشير الأرقام الواردة بين قوسين إلى قيم سالبة.

- (أ) تشمل تكاليف الموظفين تكاليف العمل لساعات إضافية والمساعدة المؤقتة العامة.
- (ب) تمثل مصرفات التشغيل العامة تكاليف مقدمي خدمات سجل المعاملات الدولي.
- (ج) وفقاً للفقرة 6 من المقرر 17/م أ-7، حُدِدَ احتياطي رأس المال المتداول عند نسبة 8,3 في المائة من النفقات المقدرة للصندوق الاستثماري لسجل المعاملات الدولي لمدة سنة واحدة. ويبلغ احتياطي رأس المال المتداول حالياً 138 759 يورو، في حين يصل احتياطي رأس المال المتداول لفترة السنتين 2026-2027 مبلغ 116 584 يورو، وهو ما يمثل انخفاضاً قدره 22 175 يورو.

دال - الصندوق الاستثماري للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ

57- يُستخدم الصندوق الاستثماري للمشاركة في عملية اتفاقية المناخ لدعم تكاليف سفر المندوبين من الأطراف المؤهلة للمشاركة في دورات الاتفاقية وبذل إقامتهم. ويُمول من التبرعات. ويتوقف المستوى العام للاحتياجات من الموارد على عدد الدورات واجتماعات ما قبل الدورة والاجتماعات التحضيرية ومدتها ومكان انعقادها، وكذلك على عدد المندوبين من كل طرف مؤهل يتلقى الدعم لضمان توسيع التمثيل أوسع ما يمكن.

58- ويواجه هذا الصندوق تحديات تتعلق بالمساهمات والتخصيص والقيود المالية، وهو ما يؤثر على قدرة البلدان النامية على المشاركة الكاملة في المفاوضات المتعلقة بالمناخ والأنشطة ذات الصلة. ويمكن أن يؤدي عدم وجود تمويل كاف وعدم القدرة على التنبؤ بالمساهمات إلى إلغاء فعاليات مهمة وعدم القدرة على تنفيذ الأدوات التي تسهل المشاركة الشاملة للجميع.

59- وتصل الاحتياجات التقديرية من الموارد المطلوبة من هذا الصندوق لفترة السنتين 2026-2027 لمشاركة مندوبين من كل طرف مؤهل إضافة إلى مندوب ثالث من كل بلد من أقل البلدان نمواً وكل دولة من الدول الجزرية الصغيرة النامية في دورة من أسبوعين خارج بون مبلغ 16,2 مليون يورو.

60- وهذا يمثل مستوى مشاركة مماثلاً لفترات السنتين السابقتين. وبما أن مكان انعقاد مؤتمرات الأمم المتحدة لتغير المناخ لعامي 2026 و2027 لم يُؤكد بعد، فقد تم استخدام التكاليف القياسية لأغراض الميزانية من أجل تقدير الاحتياجات من الموارد.

هاء - الصندوق الاستثماري لآلية التنمية النظيفة

- 61- يُستخدم الصندوق الاستثماري لآلية التنمية النظيفة لإدارة الأموال المحصلة من الرسوم المدفوعة عن الخدمات التنظيمية وفقاً لمقررات مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والمجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة. وتُستخدم الأموال لتمويل دعم الأمانة لتشغيل آلية التنمية النظيفة وفقاً لخطط الأعمال والإدارة المعتمدة من المجلس التنفيذي التابع للآلية والمحالة إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو.
- 62- وفي النصف الثاني من عام 2025، ستقدم ميزانية آلية التنمية النظيفة المقترحة إلى المجلس التنفيذي للآلية للنظر فيها واعتمادها كجزء من خطة أعمال وإدارة الآلية للفترة 2026-2027.
- 63- وتمول ميزانية آلية التنمية النظيفة من رسوم الآلية والأرصدة غير المستخدمة في الصندوق الاستثماري لآلية التنمية النظيفة. وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2024، بلغ الرصيد غير المستخدم للصندوق الاستثماري 55,5 مليون دولار، أو 51,5 مليون يورو⁽¹⁸⁾.

واو - الصندوق الاستثماري لآلية الائتمان في إطار اتفاق باريس

- 64- أنشأت الأمانة صندوقاً استثمارياً منفصلاً لاستلام حصص العائدات لتغطية النفقات المتعلقة بإدارة آلية المادة (4)6 وإدارة المساهمات الأخرى⁽¹⁹⁾. وقد أنشأ الأمين العام للأمم المتحدة الصندوق الاستثماري لآلية ائتمان اتفاقية باريس. وسيُدار هذا الصندوق وفقاً للإجراءات المالية لاتفاقية المناخ والنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة وسيُتولى الأمين التنفيذي إدارته.
- 65- وستُستخدم الأموال لتمويل دعم الأمانة لتشغيل آلية المادة (4)6 وفقاً لخطة تخصيص الموارد التي اعتمدها الهيئة الإشرافية لآلية المادة (4)6 وأُبلغت بها الهيئة الإشرافية.
- 66- وفي النصف الثاني من عام 2025، ستقدم ميزانية آلية المادة (4)6 المقترحة إلى الهيئة الإشرافية للنظر فيها واعتمادها كجزء من خطة تخصيص الموارد للفترة 2026-2027.

زاي - ميزانيات الصناديق الاستثمارية والحسابات الخاصة الأخرى

1- صندوق بون

- 67- أنشئ صندوق بون عملاً بعرض ألمانيا استضافة الأمانة في بون، ويُستخدم لتمويل الفعاليات التي تقام في ألمانيا. وتحدد النفقات كل سنة عن طريق ترتيب بين حكومة ألمانيا والأمانة.
- 68- وفي السنوات الأخيرة، أدت زيادات التكاليف المرتبطة بالفعاليات التي تقام في ألمانيا، إلى جانب عوامل أخرى، إلى حدوث عجز في ميزانية دورات الهيئات الفرعية المعقودة في بون، مما زاد من الضغط على جهود جمع الأموال.
- 69- ويصل إجمالي الاحتياجات من الموارد لفترة السنتين 2026-2027 إلى 3,6 ملايين يورو، تشمل تمويل 10 وظائف.

(18) تشمل الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين، ولكنها تستثني الالتزامات الأخرى المتوقعة المشار إليها في الوثيقة FCCC/TP/2024/7، الفقرتان 13 و18.

(19) عملاً بالمقرر 7/م أ ت-4، الفقرة 27.

2- الحساب الخاص لتكاليف دعم برامج اتفاقية المناخ

70- تمول الخدمات الإدارية للأمانة من النفقات العامة المستحقة الدفع على جميع الصناديق الاستثمارية لاتفاقية المناخ. ويستخدم الجزء الأكبر من أموال النفقات العامة لتغطية الخدمات التي تقدمها الشعبة الفرعية للخدمات الإدارية في شعبة الإدارة والعمليات، ووحدة الموارد البشرية في مجموعة جامعة للشعب والوحدات وحسب أفرقة إدارة البرامج. ويغطي الباقي تكلفة ما يلي:

- (أ) المراجعة الداخلية والخارجية للحسابات؛
- (ب) خدمات كشوف المرتبات والاستثمار والخزينة؛
- (ج) تدريب الموظفين وتنمية قدراتهم؛
- (د) الخدمات المتعلقة بإقامة العدل وخدمات الدعم الأخرى للأمم المتحدة؛
- (هـ) تقاسم الخدمات المشتركة والمباني مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى في بون.

71- والاحتياجات من الموظفين والموارد للفترة 2026-2027 المبينة في الجدولين 7 و8، على التوالي، احتياجات إرشادية فقط. وسيقر الأمين التنفيذي هذه النفقات استناداً إلى الإيرادات الفعلية والمتوقعة لتكاليف دعم البرامج.

الجدول 7

الاحتياجات من الموظفين الممولة من النفقات العامة في جميع الصناديق الاستثمارية لاتفاقية الأمم المتحدة
الإطارية بشأن تغير المناخ في إطار جميع سيناريوهات الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2026-2027

2027-2026					رتبة الوظيفة
سيناريو النمو الاسمي الصفري	سيناريو النمو الحقيقي الصفري	سيناريو الاحتياجات الفعلية	سيناريو الميزانية الأساسية المقترحة	2025-2024	
الفئة الفنية وما فوقها					
1	1	1	1	1	مد-1
4	4	3	4	2	ف-5
8	8	8	8	8	ف-4
21	21	21	21	16	ف-3
7	7	7	7	10	ف-2
41	41	40	41	37	المجموع الفرعي للفئة الفنية وما فوقها
49	49	49	49	46	المجموع الفرعي لفئة الخدمات العامة
90	90	89	90	83	المجموع

الجدول 8

الاحتياجات من الموارد الممولة من النفقات العامة في جميع الصناديق الاستثمارية لاتفاقية الأمم المتحدة
الإطارية بشأن تغير المناخ في إطار جميع سيناريوهات الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2026-2027

السيناريو	بالبيورو
النمو الاسمي الصفري	26 311 782
النمو الحقيقي الصفري	26 311 782
الاحتياجات الفعلية	24 920 102
الميزانية الأساسية المقترحة	26 311 782

معلومات إضافية عن المنهجية التي تقوم عليها الميزانية

[English only]

I. Activity categorization and budget alignment with mandates

1. Acting on the BOA recommendation to submit a strengthened methodology for budget proposal and approval,¹ the secretariat enhanced its approach to preparing the programme budget for the biennium 2026–2027. The BOA highlighted key structural challenges: the increasing number of new mandates, a misalignment in time frame between the adoption of mandates and the budget formulation cycle, and the need to both identify high-stakes mandates and prioritize the allocation of resources necessary for their implementation. This annex presents a refined budget methodology and updated activity categorization, which together form an improved approach to budget planning that is strategic, transparent and needs-based.

2. The updated methodology builds on the established activity categorization framework by enhancing its application, improving the consistency of how activities are assigned, and reinforcing its use for strategic activity prioritization and resource allocation. These enhancements contribute to a mandate-driven budget process that is fully aligned with the secretariat's commitment to continuous improvement and directly responds to the BOA recommendation.

3. A key innovation of the refined methodology is the establishment of an operational, multidisciplinary mandate budgeting task force. This task force systematically reviewed 550 active mandates from the governing and subsidiary bodies, ensuring they had been translated into concrete activities and resource needs. The outcome was improved transparency, consistency and precision in costing activities, aligning activities with strategic priorities and defining "actual needs". The process also helped to differentiate mandated activities as essential (category 1), recurrent or long-term (category 2), temporary or short-term (category 3) or complementary (category 4).

4. In addition, in line with the BOA recommendation for the secretariat to explore innovative mechanisms to support the implementation of new mandates, the budget for the biennium 2026–2027 includes a one-off budget investment. While this investment is not intended to be repeated in future budget cycles, it serves as a practical example of how the secretariat can respond proactively to the structural challenges identified by the BOA, namely, the need to address the timing mismatch between mandate adoption and budget approval and to enable the rapid implementation of high-priority mandates when they arise.

5. The Organizational Development and Oversight unit will continue to oversee the mandate budgeting process and support ongoing refinements for future budget preparation cycles, while ensuring that the methodological improvements made for the biennium 2026–2027 are embedded into secretariat-wide planning and budget formulation practices and sustained over time.

6. The activities proposed for the biennium 2026–2027 are categorized according to the type and duration of the mandates they support, as follows:

(a) **Essential activities (category 1):**

- (i) Support for the intergovernmental process and negotiations, including support for the presiding officers and Presidencies of the COP, the CMP and the CMA;

¹ FCCC/SBI/2024/INF.7, para. 196.

(ii) Support for the essential operations of the secretariat, including administrative, legal and IT services;

(b) **Recurring or long-term activities (category 2):**

(i) Support for recurring activities of established processes (e.g. the ETF);

(ii) Support for recurring activities of established work programmes (e.g. forum on the impact of the implementation of response measures);

(iii) Support for all constituted bodies for holding the minimum number of mandated meetings and for implementing the recurring elements of their workplans (e.g. the SCF biennial assessment and overview of climate finance flows);

(iv) Basic support related to maintenance of the UNFCCC website, and data and knowledge portals (e.g. NAP Central and the submission portal);

(c) **Temporary or short-term activities (category 3):**

(i) Support that enables implementation of temporary aspects of established processes or work programmes (e.g. workshops under the NWP);

(ii) Support that enables implementation of short-term elements of the workplans of the constituted bodies, including expert meetings and workshops (e.g. regional training on NAPs);

(iii) Support for enhancing or developing tools, data and knowledge portals (e.g. the LCIPP web portal);

(d) **Complementary activities beneficial to achieving the objectives and goals of the Convention, the Kyoto Protocol and the Paris Agreement (category 4):**

(i) More comprehensive support for existing activities that are otherwise funded with minimal resources (e.g. Marrakech Partnership for Global Climate Action);

(ii) Support for activities that strengthen the value added or impact of existing activities (e.g. collaboration under the United Nations system or the NDC Partnership).

7. In implementing the activities envisaged for 2026–2027, the secretariat will be guided by the following overarching objectives:

(a) Facilitate intergovernmental engagement on responding to the threat of climate change by providing effective organizational, process, technical and substantive support for:

(i) Ongoing intergovernmental oversight of established processes and negotiation of revised or enhanced processes, as appropriate (**intergovernmental engagement**);

(ii) Continued operation of established processes arising from the decisions of the COP, the CMP and the CMA (**intergovernmental processes**);

(b) Enable the constituted bodies to fulfil their mandates, including by providing effective organizational, process, technical and substantive support (**constituted bodies**);

(c) Manage a trusted repository of data and information in support of climate action and enhanced accountability of Parties and non-Party stakeholders (**data and information management**);

(d) Facilitate greater engagement in the UNFCCC process in order to promote action towards the achievement of the objectives and goals of the Convention, the Kyoto Protocol and the Paris Agreement (**enhanced engagement**);

(e) Oversee and manage secretariat operations effectively and efficiently and foster innovation (**oversight and management**).

8. These overarching objectives are detailed in the corresponding divisional objectives set out in the work programme of the secretariat for the biennium 2026–2027.²

² FCCC/SBI/2025/8/Add.1.

II. Standard costs

9. Standard costs are a predetermined estimated cost of producing or delivering a service, good or output based on historical data and other estimated inputs or drivers of costs such as inflation. In developing the budget for 2026–2027, the secretariat used standard costing for salaries (staff costs) and for travel of staff and participants, and internal service charges (non-staff costs).

A. Staff costs

10. The secretariat applies the United Nations rules governing salaries and employee benefits.³ The salary and common costs for staff on fixed-term contracts are calculated using standard rates for each grade. The UNFCCC rates are determined on the basis of a historical analysis of a set of staff cost parameters such as pay scales and employee benefits. As part of the 2026–2027 budget process, a comprehensive review was undertaken of all staff cost components, as well as the actual staff-related expenditures for 2024. This resulted in a change in standard staff costs. Revisions result mainly from increases in the base salary scale, revisions in the post adjustment, step increases and related higher salary costs such as pension and medical contributions. Table I.1 compares standard salary costs by grade for the biennium 2026–2027 with the costs for the previous and current bienniums.

11. The standard staff costs for the biennium 2026–2027 do not include anticipated cost increases due to inflation. Increases in cost of living at United Nations duty stations are regularly reviewed by the United Nations in collaboration with the International Civil Service Commission. Changes resulting from such increases include post adjustment increases for staff in the Professional and Director categories and are implemented through the regular payroll process.

Table I.1

Standard salary costs on a yearly basis

(Euros)

Level	2022–2023	2024–2025	2026–2027
USG	252 000	286 000	286 000
ASG	225 000	282 000	313 000
D-2	194 000	277 000	291 000
D-1	199 000	236 000	247 000
P-5	174 000	212 000	208 000
P-4	150 000	171 000	174 000
P-3	129 000	154 000	150 000
P-2	108 000	123 000	116 000
GS	60 000	69 000	72 000

Note: Only 98 per cent of the standard salary costs were used in the preparation of the budgets to reflect a 2 per cent post vacancy rate.

B. Non-staff costs

12. Non-staff costs are estimated on the basis of actual requirements and historical data, as follows:

(a) Costs for travel of staff, experts and participants, including tickets, daily subsistence allowance and travel costs, ranging from a three-day trip (EUR 3,100) to a five-day trip (EUR 3,700);

³ A general description of the United Nations common system of salaries, allowances and benefits is available at <https://icsc.un.org/Resources/SAD/Booklets/sabeng.pdf?r=07378923>.

(b) The Administration and Operations division delivers a set of services and equipment to all secretariat personnel, including office furniture, laptops, Internet connections, standard software and general IT support. The costs of such services and equipment for all core-funded staff are covered by the core budget under the Administration and Operations and secretariat-wide cost appropriation lines. For all other staff, the costs are covered by a cost recovery mechanism. For this purpose, a per capita amount of EUR 17,000 was included in all relevant budgets.

المرفق الثاني

إجمالي الميزانية والوظائف لسيناريو الميزانية الأساسية المقترحة للفترة 2026-2027 مقارنة بالميزانية الأساسية المعتمدة للفترة 2024-2025

[English only]

	2024-2025		2026-2027							
	Approved core budget		Proposed core budget scenario		Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
	EUR million	Posts	EUR million	Posts	EUR million	Posts	EUR million	Posts	EUR million	Posts
Core budget	74.1	181.0	92.2	217.0	109.8	248.0	75.0	181.0	73.9	181.0
Supplementary budget	198.4	236.9	131.2	186.8	114.6	156.8	150.4	222.8	151.0	222.8
One-off budget investment	Not applicable	Not applicable	6.0	-	6.0	-	6.0	-	6.0	-
Article 6, paragraph 4, of the Paris Agreement ^a	34.6	63.0	43.5	80.5	43.5	80.5	43.5	80.5	43.5	80.5
Joint implementation	0.01	-								
ITL budget	3.1	4.0	2.8	3.0	2.8	3.0	2.8	3.0	2.8	3.0
CDM ^b	18.5	43.5	15.3	30.5	15.3	30.5	15.3	30.5	15.3	30.5
Trust fund for participation in the UNFCCC process	13.5	2.0	16.2	1.0	16.2	1.0	16.2	1.0	16.2	1.0
Bonn Fund	3.6	10.0	3.6	10.0	3.6	10.0	3.6	10.0	3.6	10.0
Overheads and cost recovery	-	119.4		129.0		128.0		129.0		129.0
Total	345.7	659.8	310.7	657.8	311.7	657.8	312.6	657.8	312.3	657.8

Note: Figures include programme support costs.

^a Expenditure projections for the Article 6.4 mechanism for 2026-2027 are tentative since they are based on the 2025 budget agreed by the Supervisory Body. Funding allocated to implementing the Article 6.4 mechanism at CMP 16 (decision 2/CMP.16, para. 18) will be fully spent by early 2026 and funds generated from the share of proceeds fees under Article 6, paragraph 4, are unlikely to cover costs of the mechanism in 2026. The Supervisory Body will consider this matter in 2025.

^b Expenditure projections for the CDM for 2026-2027 are tentative, as they are based on the 2025 budget agreed by the CDM Executive Board.

المرفق الثالث

سيناريوهات الاحتياجات الفعلية والنمو الحقيقي الصفري والنمو الاسمي
الصفري للميزانية البرنامجية للفترة 2026–2027 مقارنة بالميزانية
الأساسية المعتمدة للفترة 2024–2025 حسب بند الاعتماد

[English only]

Table III.1

Actual needs scenario for 2026–2027 compared with the approved core budget for 2024–2025 by appropriation line

Appropriation line	Approved core budget for 2024–2025 (EUR)	Actual needs scenario for 2026–2027 (EUR)	Variance	
			EUR	%
Executive	4 536 506	4 692 961	156 455	3.4
Programmes	35 332 615	57 422 180	22 089 565	62.5
Programmes Coordination	710 664	1 091 680	381 016	53.6
Adaptation	7 638 306	12 662 710	5 024 404	65.8
Mitigation	4 390 876	9 247 440	4 856 564	110.6
Means of Implementation	7 428 571	13 843 330	6 414 759	86.4
Transparency	15 164 198	20 577 020	5 412 822	35.7
Operations^a	12 673 359	16 953 648	4 280 289	33.8
Operations Coordination ^b	1 578 334	1 188 600	(389 734)	(24.7)
Secretariat-wide costs ^c	3 587 892	5 990 837	2 402 945	67.0
Administration and Operations	4 455 402	5 291 820	836 418	18.8
Conference Affairs	3 051 731	4 482 391	1 430 660	46.9
Cross-cutting	12 548 108	17 629 467	5 081 359	40.5
Legal Affairs	2 761 000	3 523 013	762 013	27.6
Intergovernmental Support and Collective Progress	4 958 006	5 546 006	588 000	11.9
Communications and Engagement ^d	4 829 102	7 850 732	3 021 630	62.6
Resource Mobilization and Partnerships	0	709 716	709 716	-
IPCC^e	489 510	489 510	0	-
Total appropriations	65 580 098	97 187 766	31 607 668	48.2
Programme support costs ^f	8 525 413	12 634 410	4 108 997	48.2
Total budget	74 105 511	109 822 176	35 716 665	48.2

Note: Figures in brackets indicate negative values.

^a Legal Affairs and Resource Mobilization and Partnerships were part of Operations in the approved core budget for the biennium 2024–2025. They will be part of the Cross-cutting group of divisions and units in the biennium 2026–2027.

^b The budget for Resource Mobilization and Partnerships is part of the Operations Coordination appropriation line in the approved core budget for the biennium 2024–2025.

^c Secretariat-wide costs are pooled costs of staff and facilities, managed by Administration and Operations on behalf of all divisions.

^d Includes support to the intergovernmental process on the enhanced Lima work programme on gender and under ACE.

^e Provision for an annual grant to the IPCC.

^f Standard 13 per cent applied for administrative support.

Table III.2

Zero real growth scenario for 2026–2027 compared with the approved core budget for 2024–2025 by appropriation line

Appropriation line	Approved core budget for 2024–2025 (EUR)	Zero real growth scenario for 2026–2027 (EUR)	Variance	
			EUR	%
Executive	4 536 506	4 579 281	42 775	0.9
Programmes	35 332 615	35 711 990	379 375	1.1
Programmes Coordination	710 664	734 540	23 876	3.4
Adaptation	7 638 306	7 515 820	(122 486)	(1.6)
Mitigation	4 390 876	4 404 660	13 784	0.3
Means of Implementation	7 428 571	7 439 410	10 839	0.1
Transparency	15 164 198	15 617 560	453 362	3.0
Operations^a	12 673 359	12 603 026	(70 333)	(0.6)
Operations Coordination ^b	1 578 334	1 188 600	(389 734)	(24.7)
Secretariat-wide costs ^c	3 587 892	3 778 905	191 013	5.3
Administration and Operations	4 455 402	4 563 790	108 388	2.4
Conference Affairs	3 051 731	3 071 731	20 000	0.7
Cross-cutting	12 548 108	12 950 957	402 849	3.2
Legal Affairs	2 761 000	2 748 133	(12 867)	(0.5)
Intergovernmental Support and Collective Progress	4 958 006	4 958 006	0	–
Communications and Engagement ^d	4 829 102	4 829 102	0	–
Resource Mobilization and Partnerships	0	415 716	415 716	–
IPCC^e	489 510	489 510	0	–
Total appropriations	65 580 098	66 334 764	754 666	1.2
Programme support costs ^f	8 525 413	8 623 519	98 107	1.2
Total budget	74 105 511	74 958 283	852 773	1.2

Note: Figures in brackets indicate negative values.

^a Legal Affairs and Resource Mobilization and Partnerships were part of Operations in the approved core budget for the biennium 2024–2025. They will be part of the Cross-cutting group of divisions and units in the biennium 2026–2027.

^b The budget for Resource Mobilization and Partnerships is part of the Operations Coordination appropriation line in the approved core budget for the biennium 2024–2025.

^c Secretariat-wide costs are pooled costs of staff and facilities, managed by Administration and Operations on behalf of all divisions.

^d Includes support to the intergovernmental process on the enhanced Lima work programme on gender and under ACE.

^e Provision for an annual grant to the IPCC.

^f Standard 13 per cent applied for administrative support.

Table III.3

Zero nominal growth scenario for 2026–2027 compared with the approved core budget for 2024–2025 by appropriation line

Appropriation line	Approved core budget for 2024–2025 (EUR)	Zero nominal growth scenario for 2026–2027 (EUR)	Variance	
			EUR	%
Executive	4 536 506	4 536 506	0	–
Programmes	35 332 615	35 224 930	(107 685)	(0.3)
Programmes Coordination	710 664	711 480	816	0.1
Adaptation	7 638 306	7 515 820	(122 486)	(1.6)
Mitigation	4 390 876	4 390 660	(216)	0.0
Means of Implementation	7 428 571	7 439 410	10 839	0.1
Transparency	15 164 198	15 167 560	3 362	0.0

Appropriation line	Approved core budget for 2024–2025 (EUR)	Zero nominal growth scenario for 2026–2027 (EUR)	Variance	
			EUR	%
Operations^a	12 673 359	12 237 340	(436 019)	(3.4)
Operations Coordination ^b	1 578 334	1 162 700	(415 634)	(26.3)
Secretariat-wide costs ^c	3 587 892	3 587 892	0	–
Administration and Operations	4 455 402	4 435 017	(20 385)	(0.5)
Conference Affairs	3 051 731	3 051 731	0	–
Cross-cutting	12 548 108	12 950 957	402 849	3.2
Legal Affairs	2 761 000	2 748 133	(12 867)	(0.5)
Intergovernmental Support and Collective Progress	4 958 006	4 958 006	0	–
Communications and Engagement ^d	4 829 102	4 829 102	0	–
Resource Mobilization and Partnerships	0	415 716	415 716	–
IPCC^e	489 510	489 510	0	–
Total appropriations	65 580 098	65 439 243	(140 855)	(0.2)
Programme support costs ^f	8 525 413	8 507 102	(18 311)	(0.2)
Total budget	74 105 511	73 946 345	(159 166)	(0.2)

Note: Figures in brackets indicate negative values.

^a Legal Affairs and Resource Mobilization and Partnerships were part of Operations in the approved core budget for the biennium 2024–2025. They will be part of the Cross-cutting group of divisions and units in the biennium 2026–2027.

^b The budget for Resource Mobilization and Partnerships is part of the Operations Coordination appropriation line in the approved core budget for the biennium 2024–2025.

^c Secretariat-wide costs are pooled costs of staff and facilities, managed by Administration and Operations on behalf of all divisions.

^d Includes support to the intergovernmental process on the enhanced Lima work programme on gender and under ACE.

^e Provision for an annual grant to the IPCC.

^f Standard 13 per cent applied for administrative support.

المرفق الرابع

ملاك الموظفين على نطاق الأمانة العامة الممول من الميزانية الأساسية
في إطار جميع سيناريوهات الميزانية البرنامجية للفترة 2026-2027 حسب
الفئة والرتبة

[English only]

Grade of post	Number of posts								
	Proposed core budget scenario			Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
	2025	2026	2027	2026	2027	2026	2027	2026	2027
Professional category and above									
USG	1	1	1	1	1	1	1	1	1
ASG	1	1	1	1	1	1	1	1	1
D-2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
D-1	8	8	8	8	8	8	8	8	8
P-5	18	20	20	22	22	18	18	18	18
P-4	35	40	40	44	44	35	35	35	35
P-3	44	56	56	66	66	44	44	44	44
P-2	19	32	32	38	38	19	19	19	19
Subtotal Professional category and above	128	160	160	182	182	128	128	128	128
Subtotal General Service category	53	57	57	66	66	53	53	53	53
Total	181	217	217	248	248	181	181	181	181

المرفق الخامس

ملاك الموظفين على نطاق الأمانة الممول من الميزانية الأساسية للفترة
2026-2027 في إطار سيناريوهات الاحتياجات الفعلية والنمو الحقيقي
الصفري والنمو الاسمي الصفري حسب الشعبة وفئة الوظيفة ورتبتها

[English only]

Table V.1
Secretariat-wide staffing funded from the core budget for 2026–2027 under the actual needs
scenario by division, post category and level

Division	Number of posts										GS staff	Total
	P staff	USG	ASG	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-2			
Executive	8	1	1	–	–	3	1	1	1	7	15	
Programmes	116	–	–	1	4	11	32	42	26	37	153	
Programmes Coordination	2	–	–	1	–	–	1	–	–	1	3	
Adaptation	26	–	–	–	1	3	6	7	9	6	32	
Mitigation	20	–	–	–	1	2	6	7	4	8	28	
Means of Implementation	28	–	–	–	1	3	7	9	8	8	36	
Transparency	40	–	–	–	1	3	12	19	5	14	54	
Operations	19	–	–	1	1	2	3	8	4	7	26	
Operations Coordination	2	–	–	1	–	–	–	1	–	2	4	
Secretariat-wide costs	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Administration and Operations	6	–	–	–	–	1	1	2	2	1	7	
Conference Affairs	11	–	–	–	1	1	2	5	2	4	15	
Cross-cutting	39	–	–	–	3	6	8	15	7	15	54	
Legal Affairs	6	–	–	–	1	–	3	2	–	5	11	
Intergovernmental Support and Collective Progress	14	–	–	–	1	3	2	6	2	4	18	
Communications and Engagement	17	–	–	–	1	2	3	6	5	6	23	
Resource Mobilization and Partnerships	2	–	–	–	–	1	–	1	–	–	2	
Total	182	1	1	2	8	22	44	66	38	66	248	

Table V.2
Secretariat-wide staffing funded from the core budget for 2026–2027 under the zero real growth
scenario by division, post category and level

Division	Number of posts										Total
	P staff	USG	ASG	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-2	GS staff	
Executive	8	1	1	–	–	2	1	2	1	7	15
Programmes	77	–	–	1	4	10	24	26	12	28	105
Programmes Coordination	1	–	–	1	–	–	–	–	–	1	2
Adaptation	17	–	–	–	1	3	5	2	6	5	22
Mitigation	10	–	–	–	1	2	5	2	–	4	14
Means of Implementation	16	–	–	–	1	3	4	6	2	6	22
Transparency	33	–	–	–	1	2	10	16	4	12	45

Division	Number of posts										Total
	P staff	USG	ASG	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-2	GS staff	
Operations	15	–	–	1	1	1	3	6	3	6	21
Operations Coordination	2	–	–	1	–	–	–	1	–	2	4
Secretariat-wide costs	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Administration and Operations	6	–	–	–	–	1	1	2	2	1	7
Conference Affairs	7	–	–	–	1	–	2	3	1	3	10
Cross-cutting	28	–	–	–	3	5	7	10	3	12	40
Legal Affairs	5	–	–	–	1	–	2	2	–	3	8
Intergovernmental Support and Collective Progress	12	–	–	–	1	2	3	5	1	4	16
Communications and Engagement	10	–	–	–	1	2	2	3	2	5	15
Resource Mobilization and Partnerships	1	–	–	–	–	1	–	–	–	–	1
Total	128	1	1	2	8	18	35	44	19	53	181

Table V.3

Secretariat-wide staffing funded from the core budget for 2026–2027 under the zero nominal growth scenario by division, post category and level

Division	Number of posts										Total
	P staff	USG	ASG	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-2	GS staff	
Executive	8	1	1	–	–	2	1	2	1	7	15
Programmes	77	–	–	1	4	10	24	26	12	28	105
Programmes Coordination	1	–	–	1	–	–	–	–	–	1	2
Adaptation	17	–	–	–	1	3	5	2	6	5	22
Mitigation	10	–	–	–	1	2	5	2	–	4	14
Means of Implementation	16	–	–	–	1	3	4	6	2	6	22
Transparency	33	–	–	–	1	2	10	16	4	12	45
Operations	15	–	–	1	1	1	3	6	3	6	21
Operations Coordination	2	–	–	1	–	–	–	1	–	2	4
Secretariat-wide costs	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Administration and Operations	6	–	–	–	–	1	1	2	2	1	7
Conference Affairs	7	–	–	–	1	–	2	3	1	3	10
Cross-cutting	28	–	–	–	3	5	7	10	3	12	40
Legal Affairs	5	–	–	–	1	–	2	2	–	3	8
Intergovernmental Support and Collective Progress	12	–	–	–	1	2	3	5	1	4	16
Communications and Engagement	10	–	–	–	1	2	2	3	2	5	15
Resource Mobilization and Partnerships	1	–	–	–	–	1	–	–	–	–	1
Total	128	1	1	2	8	18	35	44	19	53	181

المرفق السادس

نواتج برنامج عمل الأمانة للفترة 2026-2027 التي ستمول من الميزانية الأساسية في إطار سيناريو الاحتياجات الفعلية ومن التمويل التكميلي أو آليات استرداد التكاليف الداخلية، أو التي ستظل غير ممولة، في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري في الفترة 2026-2027

[English only]

Division, output and overarching objective(s) (in parentheses)	Total requirements (EUR)	Posts	
		Professional category and above	General Service category
Executive	113 680	—	—
Engagement on climate change with the United Nations system to promote and ensure alignment with the objectives and goals of the Convention, the Kyoto Protocol and the Paris Agreement (Enhanced engagement)	68 208	—	—
Oversight of secretariat service delivery, including monitoring risks and reviewing business processes for fitness of purpose (Oversight and management)	45 472	—	—
Programmes Coordination	357 140	1.0	—
Oversight of UNFCCC inputs to United Nations system climate efforts and coordination of the Programmes divisions (Intergovernmental engagement)	357 140	1.0	—
Adaptation	1 844 225	—	—
Support for meetings and mandated technical, informational and outreach deliverables under the workplans of the AC, the FWG of the LCIPP, the LEG and the WIM Executive Committee (Constituted bodies)	1 055 125		
Support for the development of technical and outreach materials on NAPs as well as technical and regional NAP meetings and NAP Expos (Intergovernmental processes)	412 200		
Support for activities under the NWP and the Lima Adaptation Knowledge Initiative (Intergovernmental processes)	347 600		
Compilation and synthesis of adaptation communications, BTRs, NAPs and national communications (Intergovernmental processes)	29 300		
Mitigation	2 045 660	5.0	3.0
Support for Article 6 technical expert reviews, as well as the roster of experts, annual lead reviewer meetings and expert training sessions (Intergovernmental processes)	817 780	2.0	0.75
Support for implementation of cooperative approaches under Article 6, paragraph 2, of the Paris Agreement, including operation and maintenance of the Article 6 database and the international registry, provision of registry services to Parties without access, Registry System Administrators Forums and annual reporting (Intergovernmental processes)	664 360	1.5	1.5
Support to the Glasgow Committee on Non-market Approaches and intergovernmental engagement on Article 6 (Intergovernmental processes)	219 520	0.5	0.75
Support for preparation of the NDC and LT-LEDs synthesis reports, operation of the LT-LEDs platform, and capacity-building for Parties on preparation and implementation of NDCs and LT-LEDs (Intergovernmental processes)	344 000	1.0	
Means of Implementation	2 092 160	4.0	1.0
Support for stakeholder engagement and intergovernmental processes on climate finance, including enhanced collaboration with operating entities of the Financial Mechanism and support for the analysis and synthesis of finance information included in NDCs and BTRs (Intergovernmental processes)	1 176 800	3.0	
Support for implementation of the SCF workplan and SCF meetings (Constituted bodies)	166 400	—	—
Support for implementation of the TEC rolling workplan and the joint work programme of the Technology Mechanism (2023–2027) (Constituted bodies)	97 200	—	—
Enhanced support for capacity-building activities, including the capacity-building portal and mechanisms to address capacity-building gaps (Constituted bodies)	310 720		1.0

<i>Division, output and overarching objective(s) (in parentheses)</i>	<i>Total requirements (EUR)</i>	<i>Posts</i>	
		<i>Professional category and above</i>	<i>General Service category</i>
Technical support for enhancing the coherent mobilization of finance, technology and capacity-building for implementation of NDCs and NAPs, aligned with the workplans of the SCF, the TEC and the PCCB (Enhanced engagement)	341 040	1.0	–
Transparency	3 647 140	5.0	2.0
Review and reporting of up to 80 BTRs and the facilitative, multilateral consideration of progress, enabling broad implementation of the ETF (Intergovernmental processes)	2 221 644	2.0	0.45
Conducting and reporting on technical assessments of up to 19 REDD+ forest reference emission level and forest reference level submissions (Intergovernmental processes)	349 880	0.7	0.25
Conducting technical analyses of up to 19 REDD+ results, with corresponding reports delivered (Intergovernmental processes)	349 880	0.7	0.25
Support for annual lead reviewer meeting and updated practices and guidance to enhance consistency of reviews under the ETF (Intergovernmental processes)	185 024	0.2	0.2
Eight certification rounds held per biennium across five courses, with 1,200 experts certified and roster of experts maintained in support of transparency processes (Intergovernmental processes)	184 048	0.4	0.4
Support for one CGE meeting per biennium, with technical documentation and secretariat input provided (Constituted bodies)	356 664	1.0	0.45
Secretariat-wide costs	1 893 576	–	–
Safe, inclusive and sustainable work environment for staff and visitors (Oversight and management)	253 435	–	–
After-service health insurance for retired staff (Oversight and management)	760 141	–	–
Enterprise resource management system and BOA charges (Oversight and management)	880 000	–	–
Administration and Operations	428 349	–	–
Maintenance and operation of essential IT infrastructure and network services, including secure cloud-based data centres and support for meetings under the Convention, the Kyoto Protocol and the Paris Agreement (Oversight and management)	428 349	–	–
Conference Affairs	701 680	2.0	–
Implementation of modernized operational processes and systems and data management systems for sessions, in-session meetings, workshops and events, including support for both on-site and virtual participation therein (Intergovernmental processes)	701 680	2.0	–
Legal Affairs	387 340	–	2.0
Comprehensive legal, procedural and operational support to the PAICC, including full servicing of all mandated meetings, case management and preparation of documentation (Constituted bodies)	246 220	–	1.0
Support for the secretariat's institutional legal framework through the operation and maintenance of the UNFCCC policies portal and the internal UNFCCC delegation of authority portal (Oversight and management)	141 120	–	1.0
Intergovernmental Support and Collective Progress	294 000	1.0	–
Organization of and support for the annual ocean dialogue, the NDC synthesis report and United Nations system-wide collaboration, including through the provision of technical documentation and meeting services (Intergovernmental processes)	294 000	1.0	–
Communications and Engagement	1 509 512	3.0	1.0
Support for implementation of activities related to ACE, gender and youth (Intergovernmental processes)	1 009 175	2.0	1.0
Support for enhancing observer engagement in the UNFCCC process (Intergovernmental engagement)	227 360	1.0	–

<i>Division, output and overarching objective(s) (in parentheses)</i>	<i>Total requirements (EUR)</i>	<i>Posts</i>	
		<i>Professional category and above</i>	<i>General Service category</i>
Translation and dissemination of multilingual UNFCCC communications as well as accreditation and servicing of media representatives at sessions of the governing and subsidiary bodies (Enhanced engagement)	272 977	–	–
Resource Mobilization and Partnership	294 000	1.0	–
Coordination of resource mobilization efforts and partnership engagement with Party stakeholders (Oversight and management)	294 000	1.0	–
Subtotal	15 608 461	22.0	9.0
Programme support costs ^a	2 029 100	22.0	9.0
Total	17 637 561	22.0	9.0

^a Standard 13 per cent applied for administrative support.

المرفق السابع

نواتج برنامج عمل الأمانة للفترة 2026-2027 التي ستمول من الميزانية الأساسية في إطار سيناريو النمو الحقيقي الصفري ومن التمويل التكميلي أو آليات استرداد التكاليف الداخلية، أو التي ستظل غير ممولة، في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري في الفترة 2026-2027

[English only]

Division, output and overarching objective(s) (in parentheses)	Total requirements (EUR)	Posts	
		Professional category and above	General Service category
Executive	42 775	—	—
Engagement with the United Nations system on climate change to promote and ensure alignment with the objectives and goals of the Convention, the Kyoto Protocol and the Paris Agreement (Enhanced engagement)	42 775	—	—
Programmes Coordination	23 060	—	—
Strategic outreach to Parties and the United Nations system in support of the work programme of the Programmes divisions (Intergovernmental engagement)	23 060	—	—
Mitigation	14 000	—	—
Technical support for documents and reports for recurring agenda items on mitigation (Intergovernmental engagement)	14 000	—	0
Transparency	450 000	—	—
Provision of servicing support for all tools and systems to be maintained and operated, including platforms for ETF reporting and review, REDD+, the NDC registry and the roster of experts (Data and information management)	450 000	—	—
Operations Coordination	25 900	—	—
Enhanced coordination of operational services of the secretariat (Intergovernmental engagement)	25 900	—	—
Secretariat-wide costs	191 013	—	—
Facility and asset management, correspondence handling and local transport (Oversight and management)	108 615	—	—
Life-cycle management of staff through efficient onboarding and separation (Oversight and management)	82 398	—	—
Administration and Operations	128 773	—	—
Maintenance and operation of IT applications, platforms and infrastructure to ensure data integrity, protect sensitive information and support compliance with regulatory requirements (Data and information management)	128 773	—	—
Conference Affairs	20 000	—	—
Planning and delivery of operational support for sessions, in-session meetings, workshops and events (Intergovernmental processes)	20 000	—	—
Subtotal	895 521	—	—
Programme support costs ^a	116 418	—	—
Total	1 011 939	—	—

^a Standard 13 per cent applied for administrative support.

الفروق في الاعتمادات بين الميزانية الأساسية المعتمدة للفترة 2024-2025 وجميع سيناريوهات الميزانية البرنامجية للفترة
2027-2026

[English only]

	2024-2025				2026-2027					
	Approved core budget		Proposed core budget scenario		Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
	EUR	Posts	EUR	Posts	EUR	Posts	EUR	Posts	EUR	Posts
Executive	4 536 506	15	4 579 281	15	4 692 961	15	4 579 281	15	4 536 506	15
Programmes	35 332 615	105	47 435 855	132	57 422 180	153	35 711 990	105	35 224 930	105
Programmes Coordination	710 664	2	734 540	2	1 091 680	3	734 540	2	711 480	2
Adaptation	7 638 306	22	10 818 485	32	12 662 710	32	7 515 820	22	7 515 820	22
Mitigation	4 390 876	14	7 201 780	20	9 247 440	28	4 404 660	14	4 390 660	14
Means of Implementation	7 428 571	22	11 751 170	31	13 843 330	36	7 439 410	22	7 439 410	22
Transparency	15 164 198	45	16 929 880	47	20 577 020	54	15 617 560	45	15 167 560	45
Operations	12 673 359	22	13 930 044	24	16 953 648	26	12 603 026	21	12 237 340	21
Operations Coordination	1 578 334	5	1 188 600	4	1 188 600	4	1 188 600	4	1 162 700	4
Secretariat-wide costs ^a	3 587 892	0	4 097 261	0	5 990 837	0	3 778 905	0	3 587 892	0
Administration and Operations	4 455 402	7	4 863 472	7	5 291 820	7	4 563 790	7	4 435 017	7
Conference Affairs	3 051 731	10	3 780 711	13	4 482 391	15	3 071 731	10	3 051 731	10
Cross-cutting	12 548 108	39	15 144 615	46	17 629 467	54	12 950 957	40	12 950 957	40
Legal Affairs ^b	2 761 000	8	3 135 673	9	3 523 013	11	2 748 133	8	2 748 133	8
Intergovernmental Support and Collective Progress	4 958 006	16	5 252 006	17	5 546 006	18	4 958 006	16	4 958 006	16
Communications and Engagement	4 829 102	15	6 341 220	19	7 850 732	23	4 829 102	15	4 829 102	15
Resource Mobilization and Partnerships ^c	–	–	415 716	1	709 716	2	415 716	1	415 716	1

IPCC ^d	489 510	0	489 510	0	489 510	0	489 510	0	489 510	0
Total appropriations	65 580 098	181	81 579 305	217	97 187 766	248	66 334 764	181	65 439 243	181
Programme support costs ^e	8 525 413	181	10 605 310	217	12 634 410	248	8 623 519	181	8 507 102	181
Total budget	74 105 511	181	92 184 615	217	109 822 176	248	74 958 284	181	73 946 345	181

^a Secretariat-wide costs are pooled costs of staff and facilities, managed by Administration and Operations on behalf of all divisions.

^b Legal Affairs was part of Operations in 2024–2025.

^c Resource Mobilization and Partnerships was part of Operations Coordination in 2024–2025.

^d Provision for an annual grant to the IPCC.

^e Standard 13 per cent applied for administrative support.

المرفق التاسع

لمحة عامة عن توزيع التمويل الأساسي والتكميلي في جميع سيناريوهات
الميزانية البرنامجية للفترة 2026–2027 حسب بنود الاعتماد

[English only]

Table IX.1

Distribution of core and supplementary funding in the budget for 2026–2027 under the proposed core budget scenario by appropriation line (excluding programme support costs)

Appropriation line	2026–2027 proposed core budget		2026–2027 supplementary budget		Total (EUR million)
	EUR million	% of core funding in total	EUR million	% of supplementary funding in total	
Executive	4.6	70.2	1.9	29.8	6.5
Programmes	47.4	36.7	81.9	63.3	129.4
Programmes Coordination	0.7	21.6	2.7	78.4	3.4
Adaptation	10.8	51.1	10.3	48.9	21.2
Mitigation	7.2	20.0	28.8	80.0	36.0
Means of Implementation	11.8	57.5	8.7	42.5	20.4
Transparency	16.9	35.0	31.4	65.0	48.4
Operations	13.9	69.8	6.0	30.2	20.0
Operations Coordination	1.2	41.7	1.7	58.3	2.8
Secretariat-wide costs	4.1	100.0	0.0	-	4.1
Administration and Operations	4.9	67.0	2.4	33.0	7.3
Conference Affairs	3.8	65.8	2.0	34.2	5.7
Cross-cutting	15.1	36.6	26.2	63.4	41.3
Legal Affairs	3.1	53.0	2.8	47.0	5.9
Intergovernmental Support and Collective Progress	5.3	69.5	2.3	30.5	7.6
Communications and Engagement	6.3	24.5	19.5	75.5	25.9
Resource Mobilization and Partnerships	0.4	20.8	1.6	79.2	2.0
IPCC	0.5	100.0	0.0	-	0.5
Total appropriations	81.6	41.3	116.1	58.7	197.7

Table IX.2

Distribution of core and supplementary funding in the budget for 2026–2027 under the actual needs scenario by appropriation line (excluding programme support costs)

Appropriation line	2026–2027 actual needs scenario		2026–2027 supplementary budget		Total (EUR million)
	EUR million	% of core funding in total	EUR million	% of supplementary funding in total	
Executive	4.7	70.7	1.9	29.3	6.6
Programmes	57.4	44.8	70.6	55.2	128.0
Programmes Coordination	1.1	32.8	2.2	67.2	3.3
Adaptation	12.7	59.9	8.5	40.1	21.1
Mitigation	9.2	26.0	26.3	74.0	35.5
Means of Implementation	13.8	68.9	6.3	31.1	20.1
Transparency	20.6	42.9	27.4	57.1	47.9
Operations	17.0	76.6	5.2	23.4	22.1
Operations Coordination	1.2	41.7	1.7	58.3	2.8

Appropriation line	2026–2027 actual needs scenario		2026–2027 supplementary budget		Total (EUR million)
	EUR million	% of core funding in total	EUR million	% of supplementary funding in total	
Secretariat-wide costs	6.0	100.0	0.0	-	6.0
Administration and Operations	5.3	68.8	2.4	31.2	7.7
Conference Affairs	4.5	80.0	1.1	20.0	5.6
Cross-cutting	17.6	42.7	23.7	57.3	41.3
Legal Affairs	3.5	60.4	2.3	39.6	5.8
Intergovernmental Support and Collective Progress	5.5	73.7	2.0	26.3	7.5
Communications and Engagement	7.9	30.6	17.8	69.4	25.6
Resource Mobilization and Partnerships	0.7	30.9	1.6	69.1	2.3
IPCC	0.5	100.0	0.0	-	0.5
Total appropriations	97.2	48.9	101.4	51.1	198.6

Table IX.3

Distribution of core and supplementary funding in the budget for 2026–2027 under the zero real growth scenario by appropriation line (excluding programme support costs)

Appropriation line	2026–2027 zero real growth scenario		2026–2027 supplementary budget		Total (EUR million)
	EUR million	% of core funding in total	EUR million	% of supplementary funding in total	
Executive	4.6	70.2	1.9	29.8	6.5
Programmes	35.7	27.2	95.5	72.8	131.2
Programmes Coordination	0.7	21.6	2.7	78.4	3.4
Adaptation	7.5	34.5	14.3	65.5	21.8
Mitigation	4.4	12.1	32.0	87.9	36.5
Means of Implementation	7.4	35.2	13.7	64.8	21.1
Transparency	15.6	32.2	32.9	67.8	48.5
Operations	12.6	64.6	6.9	35.4	19.5
Operations Coordination	1.2	41.7	1.7	58.3	2.8
Secretariat-wide costs	3.8	100.0	0.0	-	3.8
Administration and Operations	4.6	65.6	2.4	34.4	7.0
Conference Affairs	3.1	52.0	2.8	48.0	5.9
Cross-cutting	13.0	31.1	28.7	68.9	41.7
Legal Affairs	2.7	45.9	3.2	54.1	6.0
Intergovernmental Support and Collective Progress	5.0	65.7	2.6	34.3	7.6
Communications and Engagement	4.8	18.5	21.3	81.5	26.1
Resource Mobilization and Partnerships	0.4	20.8	1.6	79.2	2.0
IPCC	0.5	100.0	0.0	-	0.5
Total appropriations	66.3	33.3	133.1	66.7	199.4

Table IX.4

Distribution of core and supplementary funding in the budget for 2026–2027 under the zero nominal growth scenario by appropriation line (excluding programme support costs)

Appropriation line	2026–2027 zero nominal growth scenario		2026–2027 supplementary budget		Total (EUR million)
	EUR million	% of core funding in total	EUR million	% of supplementary funding in total	
Executive	4.5	69.5	2.0	30.5	6.5
Programmes	35.2	26.8	96.0	73.2	131.2
Programmes Coordination	0.7	21.0	2.7	79.0	3.4
Adaptation	7.5	34.5	14.3	65.5	21.8

Appropriation line	2026–2027 zero nominal growth scenario		2026–2027 supplementary budget		Total (EUR million)
	EUR million	% of core funding in total	EUR million	% of supplementary funding in total	
Mitigation	4.4	12.0	32.1	88.0	36.5
Means of Implementation	7.4	35.2	13.7	64.8	21.1
Transparency	15.2	31.3	33.3	68.7	48.5
Operations	12.2	63.8	6.9	36.2	19.2
Operations Coordination	1.2	40.8	1.7	59.2	2.8
Secretariat-wide costs	3.6	100.0	0.0	-	3.6
Administration and Operations	4.4	64.9	2.4	35.1	6.8
Conference Affairs	3.1	51.7	2.9	48.3	5.9
Cross-cutting	13.0	31.1	28.7	68.9	41.7
Legal Affairs	2.7	45.9	3.2	54.1	6.0
Intergovernmental Support and Collective Progress	5.0	65.7	2.6	34.3	7.6
Communications and Engagement	4.8	18.5	21.3	81.5	26.1
Resource Mobilization and Partnerships	0.4	20.8	1.6	79.2	2.0
IPCC	0.5	100.0	0.0	-	0.5
Total appropriations	65.4	32.9	133.7	67.1	199.1

Table IX.5

Distribution of core and supplementary funding in the biennium 2024–2025 by appropriation line (excluding programme support costs)

Appropriation line	2024–2025 approved core budget		2024–2025 supplementary budget		Total (EUR million)
	EUR million	% of core funding in total	EUR million	% of supplementary funding in total	
Executive	4.5	71.5	1.8	28.5	6.3
Programmes	35.3	21.7	127.8	78.3	163.2
Programmes Coordination	0.7	15.5	3.9	84.5	4.6
Adaptation	7.6	36.5	13.3	63.5	20.9
Mitigation	4.4	8.2	49.5	91.8	53.9
Means of Implementation	7.4	28.3	18.8	71.7	26.2
Transparency	15.2	26.3	42.4	73.7	57.6
Operations	15.4	66.6	7.7	33.4	23.2
Operations Coordination	1.6	34.9	2.9	65.1	4.5
Secretariat-wide costs	3.6	100.0	0.0	–	3.6
Administrative Services/Human Resources/ICT	4.5	60.2	2.9	39.8	7.4
Conference Affairs	3.1	62.2	1.9	37.8	4.9
Legal Affairs	2.8	46.8	3.1	53.2	5.9
Cross-cutting	9.8	61.9	6.0	38.1	15.8
Intergovernmental Support and Collective Progress	5.0	61.3	3.1	38.7	8.1
Communications and Engagement	4.8	62.6	2.9	37.4	7.7
IPCC	0.5	0.2	0.0	–	0.5
Total appropriations	65.6	31.4	143.4	68.6	209.0

المرفق العاشر

لمحة عامة عن المشاريع واحتياجات التمويل للصندوق الاستئماني
للأنشطة التكميلية لفترة السنتين 2026-2027 في إطار سيناريو الميزانية
الأساسية المقترحة: الأنشطة الطويلة الأجل أو المتكررة (الفئة 2) والأنشطة
المؤقتة أو القصيرة الأجل (الفئة 3)

[English only]

Division, project and overarching objective(s) (in parentheses)	Resource requirements for 2026-2027 (including programme support costs)		
	EUR	P posts	GS posts
Programmes Coordination	3 004 964	4.0	1.0
Enhancement of coordination and synergies in facilitating implementation of mandated activities and in collaborating with the wider United Nations system (Intergovernmental engagement)	1 133 639	2.0	–
Support for work related to just transition, including the United Arab Emirates just transition work programme (Intergovernmental engagement) (Intergovernmental process)	1 871 325	2.0	1.0
Adaptation	9 304 635	3.0	2.0
Support for the United Arab Emirates Framework for Global Climate Resilience, the NWP, the process to formulate and implement NAPs, and adaptation-related transparency provisions (Intergovernmental process)	2 643 685	1.4	0.2
Development and enhancement of adaptation-related data portals (Data and information management)	625 577	1.2	0.4
Support for the full extent of activities envisaged in the workplans of the AC, the FWG of the LCIPP, the LEG and the WIM Executive Committee (Constituted bodies)	6 035 373	0.4	1.4
Mitigation	14 289 893	14.5	7.0
Facilitating enhanced mitigation ambition and implementation (Intergovernmental engagement) (Data and information management)	4 631 981	3.0	0.6
Support for the full extent of activities on the impacts of the implementation of response measures, including for global dialogues and activities envisaged in the workplans of the forum and its Katowice Committee of Experts on the Impacts of the Implementation of Response Measures (Constituted bodies)	2 023 902	2.0	0.4
Support for the operationalization of Article 6, paragraphs 2 and 8, of the Paris Agreement (Intergovernmental process) (Constituted bodies)	7 634 010	9.5	6.0
Means of Implementation	7 684 147	7.0	1.0
Accelerating the implementation of NDCs and NAPs through the provision of integrated means of implementation (capacity-building, finance and technology) (Enhanced engagement)	1 755 706	2.0	0.5
Strengthening the climate finance architecture (Intergovernmental process) (Data and information management)	4 207 912	3.0	–
Support for the full extent of activities envisaged in the workplans of the PCCB, the SCF and the TEC (Constituted bodies)	1 720 529	2.0	0.5
Transparency	19 885 969	15.0	7.0
Support for the technical reviews of national reports under the ETF and MRV processes (Intergovernmental engagement)	7 981 205	8.4	3.0
Development of the information hub and related reporting and review systems and tools used under the ETF and streamlining of the existing data management and tools used under the current transparency arrangements (Data and information management)	6 908 429	2.4	1.2
Extensive support to developing countries to implement MRV and the ETF, including through the work of the CGE (Constituted bodies) (Intergovernmental engagement)	3 378 753	2.0	1.8

<i>Division, project and overarching objective(s) (in parentheses)</i>	<i>Resource requirements for 2026–2027 (including programme support costs)</i>		
	<i>EUR</i>	<i>P posts</i>	<i>GS posts</i>
Supporting activities relating to agriculture, forestry and other land use: reducing emissions from deforestation and forest degradation, enhancement of forest carbon sinks, sustainable management of forests and issues relating to agriculture (Intergovernmental engagement)	1 617 582	2.2	1.0
Conference Affairs	2 218 777	3.0	4.0
A more efficient and inclusive COP (Intergovernmental process)	2 218 777	3.0	4.0
Legal Affairs	630 148	–	2.0
Provision of institutional and general legal review and advice with respect to all activities and operations of the secretariat (Oversight and management)	225 232	–	1.0
Support for the full extent of activities of the compliance committees under the Kyoto Protocol and the Paris Agreement (Constituted bodies)	404 916	–	1.0
Intergovernmental Support and Collective Progress	2 417 468	5.0	2.0
Support for the global stocktake, consideration of research and systematic observation, science, enhanced collaboration with the IPCC and enhanced ocean-based climate action (Intergovernmental process)	1 214 063	3.0	–
Enhancement of coordination and operational support for Presiding officers and negotiators (Intergovernmental engagement)	1 203 405	2.0	2.0
Communications and Engagement	3 648 550	7.0	1.5
Support for work related to ACE, youth engagement including support to the Presidency youth climate champion, and gender, including enhancing inclusive stakeholder engagement (Enhanced engagement)	431 801	1.0	0.5
Support for work related to ACE, youth engagement including support to the Presidency youth climate champion, and gender, including enhancing inclusive stakeholder engagement (Intergovernmental process)	2 585 144	5.0	1.0
Facilitation of the effective participation of observer organizations and other non-Party stakeholders in established UNFCCC processes (Intergovernmental engagement)	320 197	1.0	–
Promoting achievements in the UNFCCC process and catalytic global climate action through communications activities and multilingual outreach via the UNFCCC website, mobile app and social media channels, and digital access for inclusive global engagement (Enhanced engagement)	311 408	–	–
Total	63 084 551	58.5	27.5

المرفق الحادي عشر

لمحة عامة عن المشاريع واحتياجات التمويل للصندوق الاستئماني
للأنشطة التكميلية لفترة السنتين 2026-2027 في إطار سيناريو الميزانية
الأساسية المقترحة: الأنشطة التكميلية المفيدة لتحقيق أهداف وغايات
الاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس (الفئة 4)

[English only]

Division, project and overarching objective(s) (in parentheses)	Resource requirements for 2026-2027 (including programme support costs)		
	EUR	P posts	GS posts
Executive	2 197 172	3.00	–
Advancing the UNFCCC secretariat's delivery and organizational culture for greater impact (Oversight and management)	1 254 752	3.00	–
Engagement by the Executive Secretary and Deputy Executive Secretary in United Nations-wide management and coordination activities (Intergovernmental engagement)	942 420	–	–
Adaptation	2 384 817	2.00	–
Enhanced engagement with respect to climate change impacts, vulnerability and adaptation, including on anticipatory approaches and foresight to the attainment of long-term resilience (Enhanced engagement)	2 384 817	2.00	–
Mitigation	18 299 644	20.50	3.15
Facilitating enhanced mitigation ambition and implementation (Data and information management) (Intergovernmental engagement)	2 757 910	2.50	0.15
Unlocking transformative climate solutions in collaboration with Parties and non-State actors (Enhanced engagement)	15 541 734	18.00	3.00
Means of Implementation	2 114 411	3.00	1.00
Accelerating the implementation of NDCs and NAPs through the provision of integrated means of implementation (capacity-building, finance and technology) (Enhanced engagement)	2 114 411	3.00	1.00
Transparency	15 618 942	12.00	5.00
Additional support and enhanced engagement for the development and implementation of the ETF (Enhanced engagement)	2 935 066	1.80	0.90
Extensive support to developing countries to implement MRV and ETF, including through the work of the CGE (Constituted bodies) (Intergovernmental engagement)	5 094 932	3.20	2.10
Participation in climate action globally is enabled, enhanced and recognized through the GCA portal (Data and information management)	7 588 945	7.00	2.00
Operations Coordination	1 874 974	2.75	1.00
Enhanced digital access to UNFCCC archives (Data and information management)	990 492	1.00	1.00
Integration and harmonization of the UNFCCC administrative process to adapt to new mandates that transition from negotiations of the Paris Agreement rule book to operationalization of the Paris Agreement (Oversight and management)	884 483	1.75	–
Administration and Operations	2 709 669	–	–
Enhanced capacity for conferences and workshops (provision of conference and workshop support, specialized licenses, networking equipment and its peripherals, laptops/monitors and its peripherals) (Enhanced engagement)	111 870	–	–
Enhancement and modernization of infrastructure, networks and end-user equipment and productivity tools (Oversight and management)	1 563 567	–	–
Enhancement and modernization of platforms and strengthening security of infrastructure and platforms (Data and information management) (Oversight and management)	1 034 233	–	–
Legal Affairs	2 512 869	4.00	–
Comprehensive support for the full extent of activities of the compliance committees under the Kyoto Protocol and the Paris Agreement (Constituted bodies)	866 755	2.00	–

Division, project and overarching objective(s) (in parentheses)	Resource requirements for 2026–2027 (including programme support costs)		
	EUR	P posts	GS posts
Enhancing the capacity of young negotiators, presiding officers, secretariat staff, observer organizations, policymakers and legislators to actively engage in the UNFCCC process and implement international climate commitments (Enhanced engagement)	923 637	–	–
Comprehensive provision of institutional and general legal review and advice with respect to all activities and operations of the secretariat (Oversight and management)	722 477	2.00	–
Intergovernmental Support and Collective Progress	192 326	–	–
Strengthening engagement with Parties, observer States and negotiating groups on issues related to the intergovernmental process globally and regionally (Intergovernmental engagement)	192 326	–	–
Communications and Engagement	18 413 199	33.00	6.50
Facilitation of the effective participation of observer organizations and other non-Party stakeholders in established UNFCCC processes (Intergovernmental processes)	2 157 462	4.00	2.00
Enhancing the effectiveness and impact of collaborative climate action through mobilizing non-Party stakeholder engagement in the UNFCCC process and administering the Marrakech Partnership for Global Climate Action (Enhanced engagement) (Intergovernmental process)	2 472 702	6.00	2.00
Comprehensive support for work related to ACE, youth engagement, including support to the Presidency youth climate champion, and gender including enhancing inclusive stakeholder engagement (Enhanced engagement)	3 130 298	5.00	0.50
Mobilization for climate action, in particular through the creative and community sectors (Enhanced engagement)	3 820 267	5.00	2.00
Promoting achievements in the UNFCCC process and catalytic global climate action through communications activities and multilingual outreach via the UNFCCC website, mobile app and social media, and digital access for inclusive global engagement (Data and information management) (Enhanced engagement) (Intergovernmental engagement)	6 832 470	13.00	–
Resource Mobilization and Partnership	1 790 395	3.00	1.00
Support for partnerships for transformative climate action (Intergovernmental engagement)	1 790 395	3.00	1.00
Total	68 108 419	83.25	17.65

احتياطي خدمات المؤتمرات

[English only]

1. To date, the costs of conference services (mainly interpretation at meetings, translation, reproduction and distribution of documents and related services) for up to two sessions of the governing and subsidiary bodies annually have been covered by the United Nations Office at Geneva or other United Nations offices and financed from the regular budget of the United Nations adopted by the General Assembly. As in previous years, a contingency budget is submitted to the SBI to cover the cost of such services in the event that the General Assembly does not continue this practice.
2. The methodology used to calculate the costs of the conference services contingency is the same as that used for the 2024–2025 budget proposal. It is based on the assumption that the annual calendar of meetings of Convention bodies will include two sessional periods of two weeks each (with the sessions of the COP, the CMP and the CMA taking place during one of the sessional periods) and uses standard cost figures employed by the United Nations Office at Geneva for conference services. It is further envisaged that full conference services would be sought from the United Nations on a reimbursable basis to maintain the quality of translation and interpretation services. This means that no additional secretariat staff would be required. The contingency is also based on the assumption that the sessions of the governing and subsidiary bodies would be accommodated within the conference services portfolio prevailing in past years.
3. The contingency for conference services in the biennium 2026–2027 would amount to EUR 11.7 million for interpretation, documentation and meetings services support. This includes programme support costs and the working capital reserve (see the table below).
4. The COP, the CMP and the CMA rely on Parties to host their respective sessions, taking on the portion of costs that exceeds those covered from secretariat funds and those borne by the United Nations as outlined in paragraph 2 above. In the event that no Party offers to host a session of the governing bodies, rule 3 of the draft rules of procedure foresees that the session would take place at the seat of the secretariat. Parties may wish to consider including an additional contingency in the budget to cover sessions of the governing bodies. However, this would constitute a significant resource requirement, in the order of several tens of millions of euros.

Resource requirements for the conference services contingency for 2026–2027

(Thousands of euros)

<i>Object of expenditure</i>	<i>2026</i>	<i>2027</i>	<i>Total 2026–2027</i>
Interpretation	1 371.9	1 413.1	2 785.0
Documentation			
Translation	1 452.8	1 496.3	2 949.1
Reproduction and distribution	1 641.9	1 691.1	3 333.0
Meetings services support	234.7	241.8	476.5
Subtotal	4 701.3	4 842.3	9 543.6
Overhead charge	611.2	629.5	1 240.7
Working capital reserve	440.9	454.2	895.1
Total	5 753.4	5 926.0	11 679.4

الجدول الإرشادية للاشتراكات لفترة السنتين 2026-2027

[English only]

Table XIII.1

Indicative scale of contributions from Parties to the Convention and the Paris Agreement for the biennium 2026-2027

Party	United Nations scale of assessments for 2025-2027	Convention and Paris Agreement adjusted scale for 2026-2027	Proposed core budget scenario		Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
			Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)
Afghanistan	0.005	0.005	2 173	2 190	2 594	2 649	1 771	1 734	1 746	1 708
Albania	0.010	0.010	4 347	4 380	5 188	5 298	3 541	3 467	3 491	3 417
Algeria	0.087	0.085	37 818	38 110	45 135	46 093	30 807	30 167	30 373	29 725
Andorra	0.004	0.004	1 739	1 752	2 075	2 119	1 416	1 387	1 396	1 367
Angola	0.010	0.010	4 347	4 380	5 188	5 298	3 541	3 467	3 491	3 417
Antigua and Barbuda	0.002	0.002	869	876	1 038	1 060	708	693	698	683
Argentina	0.490	0.478	213 000	214 641	254 209	259 606	173 512	169 907	171 065	167 416
Armenia	0.007	0.007	3 043	3 066	3 632	3 709	2 479	2 427	2 444	2 392
Australia	2.040	1.989	886 777	893 609	1 058 340	1 080 810	722 377	707 367	712 190	696 996
Austria	0.626	0.610	272 119	274 215	324 765	331 660	221 670	217 064	218 545	213 882
Azerbaijan	0.034	0.033	14 780	14 893	17 639	18 014	12 040	11 789	11 870	11 617
Bahamas	0.015	0.015	6 520	6 571	7 782	7 947	5 312	5 201	5 237	5 125
Bahrain	0.050	0.049	21 735	21 902	25 940	26 490	17 705	17 337	17 456	17 083
Bangladesh	0.010	0.010	4 347	4 380	5 188	5 298	3 541	3 467	3 491	3 417
Barbados	0.007	0.007	3 043	3 066	3 632	3 709	2 479	2 427	2 444	2 392
Belarus	0.043	0.042	18 692	18 836	22 308	22 782	15 227	14 910	15 012	14 692
Belgium	0.773	0.754	336 019	338 608	401 028	409 542	273 724	268 037	269 864	264 107
Belize	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Benin	0.005	0.005	2 173	2 190	2 594	2 649	1 771	1 734	1 746	1 708
Bhutan	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350

Party	United Nations scale of assessments for 2025–2027	Convention and Paris Agreement adjusted scale for 2026–2027	Proposed core budget scenario		Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
			Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)
Bolivia (Plurinational State of)	0.018	0.018	7 825	7 885	9 338	9 537	6 374	6 241	6 284	6 150
Bosnia and Herzegovina	0.014	0.014	6 086	6 133	7 263	7 417	4 957	4 854	4 888	4 783
Botswana	0.013	0.013	5 651	5 695	6 744	6 888	4 603	4 508	4 538	4 442
Brazil	1.411	1.376	613 354	618 079	732 019	747 560	499 644	489 262	492 598	482 089
Brunei Darussalam	0.019	0.019	8 259	8 323	9 857	10 066	6 728	6 588	6 633	6 492
Bulgaria	0.071	0.069	30 863	31 101	36 834	37 616	25 142	24 619	24 787	24 258
Burkina Faso	0.005	0.005	2 173	2 190	2 594	2 649	1 771	1 734	1 746	1 708
Burundi	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Cabo Verde	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Cambodia	0.008	0.008	3 478	3 504	4 150	4 238	2 833	2 774	2 793	2 733
Cameroon	0.014	0.014	6 086	6 133	7 263	7 417	4 957	4 854	4 888	4 783
Canada	2.543	2.479	1 105 428	1 113 945	1 319 294	1 347 304	900 492	881 781	887 794	868 853
Central African Republic	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Chad	0.005	0.005	2 173	2 190	2 594	2 649	1 771	1 734	1 746	1 708
Chile	0.374	0.365	162 576	163 828	194 029	198 149	132 436	129 684	130 568	127 783
China	20.004	19.501	8 695 631	8 762 623	10 377 962	10 598 299	7 083 540	6 936 355	6 983 652	6 834 659
Colombia	0.197	0.192	85 635	86 295	102 202	104 372	69 759	68 309	68 775	67 308
Comoros	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Congo	0.005	0.005	2 173	2 190	2 594	2 649	1 771	1 734	1 746	1 708
Cook Islands	-	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Costa Rica	0.063	0.061	27 386	27 597	32 684	33 378	22 309	21 845	21 994	21 525
Côte d'Ivoire	0.024	0.023	10 433	10 513	12 451	12 715	8 499	8 322	8 379	8 200
Croatia	0.088	0.086	38 253	38 548	45 654	46 623	31 161	30 514	30 722	30 066
Cuba	0.122	0.119	53 033	53 441	63 293	64 637	43 201	42 303	42 592	41 683
Cyprus	0.035	0.034	15 214	15 332	18 158	18 543	12 394	12 136	12 219	11 958
Czechia	0.344	0.335	149 535	150 687	178 465	182 254	121 813	119 281	120 095	117 533
Democratic People's Republic of Korea	0.005	0.005	2 173	2 190	2 594	2 649	1 771	1 734	1 746	1 708
Democratic Republic of the Congo	0.010	0.010	4 347	4 380	5 188	5 298	3 541	3 467	3 491	3 417
Denmark	0.531	0.518	230 823	232 601	275 480	281 329	188 030	184 123	185 379	181 424

Party	United Nations scale of assessments for 2025–2027	Convention and Paris Agreement adjusted scale for 2026–2027	Proposed core budget scenario		Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
			Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)
Djibouti	0.002	0.002	869	876	1 038	1 060	708	693	698	683
Dominica	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Dominican Republic	0.069	0.067	29 994	30 225	35 797	36 557	24 433	23 926	24 089	23 575
Ecuador	0.065	0.063	28 255	28 473	33 722	34 438	23 017	22 539	22 692	22 208
Egypt	0.182	0.177	79 114	79 724	94 421	96 425	64 447	63 108	63 539	62 183
El Salvador	0.013	0.013	5 651	5 695	6 744	6 888	4 603	4 508	4 538	4 442
Equatorial Guinea	0.008	0.008	3 478	3 504	4 150	4 238	2 833	2 774	2 793	2 733
Eritrea	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Estonia	0.045	0.044	19 561	19 712	23 346	23 841	15 935	15 604	15 710	15 375
Eswatini	0.002	0.002	869	876	1 038	1 060	708	693	698	683
Ethiopia	0.010	0.010	4 347	4 380	5 188	5 298	3 541	3 467	3 491	3 417
European Union	-	2.500	1 114 767	1 123 355	1 330 439	1 358 686	908 099	889 230	895 294	876 193
Fiji	0.003	0.003	1 304	1 314	1 556	1 589	1 062	1 040	1 047	1 025
Finland	0.386	0.376	167 792	169 085	200 255	204 506	136 685	133 845	134 758	131 883
France	3.858	3.761	1 677 052	1 689 972	2 001 509	2 044 003	1 366 142	1 337 755	1 346 877	1 318 142
Gabon	0.011	0.011	4 782	4 818	5 707	5 828	3 895	3 814	3 840	3 758
Gambia	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Georgia	0.009	0.009	3 912	3 942	4 669	4 768	3 187	3 121	3 142	3 075
Germany	5.692	5.549	2 474 293	2 493 355	2 952 991	3 015 686	2 015 581	1 973 701	1 987 159	1 944 764
Ghana	0.025	0.024	10 867	10 951	12 970	13 245	8 853	8 669	8 728	8 542
Greece	0.280	0.273	121 714	122 652	145 262	148 347	99 150	97 090	97 752	95 666
Grenada	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Guatemala	0.046	0.045	19 996	20 150	23 865	24 371	16 289	15 950	16 059	15 717
Guinea	0.004	0.004	1 739	1 752	2 075	2 119	1 416	1 387	1 396	1 367
Guinea-Bissau	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Guyana	0.011	0.011	4 782	4 818	5 707	5 828	3 895	3 814	3 840	3 758
Haiti	0.006	0.006	2 608	2 628	3 113	3 179	2 125	2 080	2 095	2 050
Holy See	-	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Honduras	0.010	0.010	4 347	4 380	5 188	5 298	3 541	3 467	3 491	3 417
Hungary	0.223	0.217	96 937	97 684	115 691	118 147	78 966	77 325	77 852	76 191
Iceland	0.035	0.034	15 214	15 332	18 158	18 543	12 394	12 136	12 219	11 958

Party	United Nations scale of assessments for 2025–2027	Convention and Paris Agreement adjusted scale for 2026–2027	Proposed core budget scenario		Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
			Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)
India	1.106	1.078	480 772	484 476	573 787	585 969	391 641	383 504	386 119	377 881
Indonesia	0.579	0.564	251 688	253 627	300 382	306 759	205 027	200 767	202 136	197 824
Iran (Islamic Republic of)	0.386	0.376	167 792	169 085	200 255	204 506	136 685	133 845	134 758	131 883
Iraq	0.131	0.128	56 945	57 384	67 962	69 405	46 388	45 424	45 734	44 758
Ireland	0.472	0.460	205 176	206 757	244 871	250 070	167 138	163 665	164 781	161 266
Israel	0.609	0.594	264 729	266 769	315 946	322 654	215 651	211 170	212 610	208 074
Italy	2.813	2.742	1 222 796	1 232 217	1 459 368	1 490 353	996 101	975 403	982 054	961 103
Jamaica	0.007	0.007	3 043	3 066	3 632	3 709	2 479	2 427	2 444	2 392
Japan	6.930	6.756	3 012 434	3 035 642	3 595 245	3 671 576	2 453 956	2 402 966	2 419 351	2 367 736
Jordan	0.021	0.020	9 129	9 199	10 895	11 126	7 436	7 282	7 331	7 175
Kazakhstan	0.131	0.128	56 945	57 384	67 962	69 405	46 388	45 424	45 734	44 758
Kenya	0.037	0.036	16 084	16 208	19 195	19 603	13 102	12 830	12 917	12 642
Kiribati	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Kuwait	0.222	0.216	96 502	97 246	115 172	117 618	78 612	76 978	77 503	75 850
Kyrgyzstan	0.003	0.003	1 304	1 314	1 556	1 589	1 062	1 040	1 047	1 025
Lao People's Democratic Republic	0.006	0.006	2 608	2 628	3 113	3 179	2 125	2 080	2 095	2 050
Latvia	0.050	0.049	21 735	21 902	25 940	26 490	17 705	17 337	17 456	17 083
Lebanon	0.022	0.021	9 563	9 637	11 413	11 656	7 790	7 628	7 680	7 517
Lesotho	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Liberia	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Libya	0.040	0.039	17 388	17 522	20 752	21 192	14 164	13 870	13 965	13 667
Liechtenstein	0.009	0.009	3 912	3 942	4 669	4 768	3 187	3 121	3 142	3 075
Lithuania	0.081	0.079	35 210	35 482	42 022	42 915	28 683	28 087	28 278	27 675
Luxembourg	0.073	0.071	31 733	31 977	37 872	38 676	25 850	25 313	25 485	24 942
Madagascar	0.004	0.004	1 739	1 752	2 075	2 119	1 416	1 387	1 396	1 367
Malawi	0.003	0.003	1 304	1 314	1 556	1 589	1 062	1 040	1 047	1 025
Malaysia	0.326	0.318	141 710	142 802	169 127	172 718	115 439	113 040	113 811	111 383
Maldives	0.004	0.004	1 739	1 752	2 075	2 119	1 416	1 387	1 396	1 367
Mali	0.005	0.005	2 173	2 190	2 594	2 649	1 771	1 734	1 746	1 708
Malta	0.020	0.019	8 694	8 761	10 376	10 596	7 082	6 935	6 982	6 833

Party	United Nations scale of assessments for 2025–2027	Convention and Paris Agreement adjusted scale for 2026–2027	Proposed core budget scenario		Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
			Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)
Marshall Islands	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Mauritania	0.003	0.003	1 304	1 314	1 556	1 589	1 062	1 040	1 047	1 025
Mauritius	0.010	0.010	4 347	4 380	5 188	5 298	3 541	3 467	3 491	3 417
Mexico	1.137	1.108	494 248	498 056	589 869	602 393	402 619	394 253	396 941	388 473
Micronesia (Federated States of)	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Monaco	0.011	0.011	4 782	4 818	5 707	5 828	3 895	3 814	3 840	3 758
Mongolia	0.004	0.004	1 739	1 752	2 075	2 119	1 416	1 387	1 396	1 367
Montenegro	0.004	0.004	1 739	1 752	2 075	2 119	1 416	1 387	1 396	1 367
Morocco	0.059	0.058	25 647	25 845	30 609	31 259	20 892	20 458	20 598	20 158
Mozambique	0.002	0.002	869	876	1 038	1 060	708	693	698	683
Myanmar	0.010	0.010	4 347	4 380	5 188	5 298	3 541	3 467	3 491	3 417
Namibia	0.007	0.007	3 043	3 066	3 632	3 709	2 479	2 427	2 444	2 392
Nauru	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Nepal	0.010	0.010	4 347	4 380	5 188	5 298	3 541	3 467	3 491	3 417
Netherlands (Kingdom of the)	1.298	1.265	564 234	568 581	673 395	687 692	459 630	450 079	453 148	443 481
New Zealand	0.302	0.294	131 278	132 289	156 676	160 002	106 940	104 718	105 432	103 183
Nicaragua	0.004	0.004	1 739	1 752	2 075	2 119	1 416	1 387	1 396	1 367
Niger	0.004	0.004	1 739	1 752	2 075	2 119	1 416	1 387	1 396	1 367
Nigeria	0.150	0.146	65 204	65 707	77 819	79 471	53 116	52 012	52 367	51 250
Niue	-	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
North Macedonia	0.008	0.008	3 478	3 504	4 150	4 238	2 833	2 774	2 793	2 733
Norway	0.653	0.637	283 856	286 042	338 773	345 965	231 231	226 427	227 971	223 107
Oman	0.115	0.112	49 990	50 375	59 661	60 928	40 722	39 876	40 148	39 291
Pakistan	0.123	0.120	53 467	53 879	63 812	65 167	43 555	42 650	42 941	42 025
Palau	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Panama	0.086	0.084	37 384	37 672	44 616	45 564	30 453	29 820	30 024	29 383
Papua New Guinea	0.009	0.009	3 912	3 942	4 669	4 768	3 187	3 121	3 142	3 075
Paraguay	0.023	0.022	9 998	10 075	11 932	12 186	8 144	7 975	8 030	7 858
Peru	0.145	0.141	63 031	63 516	75 225	76 822	51 345	50 279	50 621	49 541

Party	United Nations scale of assessments for 2025–2027	Convention and Paris Agreement adjusted scale for 2026–2027	Proposed core budget scenario		Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
			Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)
Philippines	0.198	0.193	86 070	86 733	102 721	104 902	70 113	68 656	69 124	67 650
Poland	0.831	0.810	361 231	364 014	431 118	440 271	294 262	288 148	290 113	283 923
Portugal	0.328	0.320	142 580	143 678	170 165	173 777	116 147	113 733	114 509	112 066
Qatar	0.245	0.239	106 500	107 321	127 105	129 803	86 756	84 953	85 533	83 708
Republic of Korea	2.349	2.290	1 021 098	1 028 964	1 218 648	1 244 521	831 795	814 512	820 066	802 570
Republic of Moldova	0.006	0.006	2 608	2 628	3 113	3 179	2 125	2 080	2 095	2 050
Romania	0.358	0.349	155 621	156 820	185 728	189 672	126 770	124 136	124 982	122 316
Russian Federation	2.094	2.041	910 250	917 263	1 086 355	1 109 420	741 498	726 091	731 042	715 446
Rwanda	0.003	0.003	1 304	1 314	1 556	1 589	1 062	1 040	1 047	1 025
Saint Kitts and Nevis	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Saint Lucia	0.002	0.002	869	876	1 038	1 060	708	693	698	683
Saint Vincent and the Grenadines	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Samoa	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
San Marino	0.002	0.002	869	876	1 038	1 060	708	693	698	683
Sao Tome and Principe	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Saudi Arabia	1.217	1.186	529 023	533 099	631 373	644 778	430 947	421 993	424 870	415 806
Senegal	0.007	0.007	3 043	3 066	3 632	3 709	2 479	2 427	2 444	2 392
Serbia	0.040	0.039	17 388	17 522	20 752	21 192	14 164	13 870	13 965	13 667
Seychelles	0.002	0.002	869	876	1 038	1 060	708	693	698	683
Sierra Leone	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Singapore	0.479	0.467	208 219	209 823	248 502	253 778	169 617	166 092	167 225	163 657
Slovakia	0.149	0.145	64 769	65 268	77 300	78 942	52 762	51 666	52 018	50 908
Slovenia	0.077	0.075	33 471	33 729	39 947	40 795	27 266	26 700	26 882	26 308
Solomon Islands	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Somalia	0.002	0.002	869	876	1 038	1 060	708	693	698	683
South Africa	0.251	0.245	109 108	109 949	130 217	132 982	88 881	87 034	87 627	85 758
South Sudan	0.005	0.005	2 173	2 190	2 594	2 649	1 771	1 734	1 746	1 708
Spain	1.895	1.847	823 746	830 093	983 115	1 003 988	671 031	657 088	661 569	647 454
Sri Lanka	0.038	0.037	16 518	16 646	19 714	20 133	13 456	13 176	13 266	12 983
State of Palestine	-	0.011	4 782	4 818	5 707	5 828	3 895	3 814	3 840	3 758

Party	United Nations scale of assessments for 2025–2027	Convention and Paris Agreement adjusted scale for 2026–2027	Proposed core budget scenario		Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
			Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)
Sudan	0.008	0.008	3 478	3 504	4 150	4 238	2 833	2 774	2 793	2 733
Suriname	0.002	0.002	869	876	1 038	1 060	708	693	698	683
Sweden	0.822	0.801	357 319	360 072	426 449	435 503	291 075	285 027	286 971	280 848
Switzerland	1.029	1.003	447 301	450 747	533 839	545 173	364 375	356 804	359 237	351 573
Syrian Arab Republic	0.006	0.006	2 608	2 628	3 113	3 179	2 125	2 080	2 095	2 050
Tajikistan	0.003	0.003	1 304	1 314	1 556	1 589	1 062	1 040	1 047	1 025
Thailand	0.341	0.332	148 231	149 373	176 909	180 665	120 750	118 241	119 047	116 508
Timor-Leste	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Togo	0.002	0.002	869	876	1 038	1 060	708	693	698	683
Tonga	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Trinidad and Tobago	0.033	0.032	14 345	14 455	17 120	17 484	11 686	11 443	11 521	11 275
Tunisia	0.018	0.018	7 825	7 885	9 338	9 537	6 374	6 241	6 284	6 150
Türkiye	0.685	0.668	297 766	300 060	355 374	362 919	242 563	237 523	239 142	234 040
Turkmenistan	0.036	0.035	15 649	15 770	18 677	19 073	12 748	12 483	12 568	12 300
Tuvalu	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350
Uganda	0.010	0.010	4 347	4 380	5 188	5 298	3 541	3 467	3 491	3 417
Ukraine	0.074	0.072	32 167	32 415	38 391	39 206	26 204	25 659	25 834	25 283
United Arab Emirates	0.574	0.560	249 515	251 437	297 788	304 110	203 257	199 034	200 391	196 115
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	3.991	3.891	1 734 866	1 748 232	2 070 508	2 114 468	1 413 238	1 383 873	1 393 309	1 363 583
United Republic of Tanzania	0.010	0.010	4 347	4 380	5 188	5 298	3 541	3 467	3 491	3 417
United States of America	22.000	21.447	9 563 281	9 636 958	11 413 475	11 655 797	7 790 336	7 628 465	7 680 481	7 516 621
Uruguay	0.079	0.077	34 341	34 605	40 985	41 855	27 974	27 393	27 580	26 992
Uzbekistan	0.024	0.023	10 433	10 513	12 451	12 715	8 499	8 322	8 379	8 200
Vanuatu	0.001	0.001	446	449	532	543	363	356	358	350

Party	United Nations scale of assessments for 2025–2027	Convention and Paris Agreement adjusted scale for 2026–2027	Proposed core budget scenario		Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
			Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)
Venezuela (Bolivarian Republic of)	0.069	0.067	29 994	30 225	35 797	36 557	24 433	23 926	24 089	23 575
Viet Nam	0.159	0.155	69 116	69 649	82 488	84 240	56 303	55 133	55 509	54 325
Yemen	0.003	0.003	1 304	1 314	1 556	1 589	1 062	1 040	1 047	1 025
Zambia	0.006	0.006	2 608	2 628	3 113	3 179	2 125	2 080	2 095	2 050
Zimbabwe	0.007	0.007	3 043	3 066	3 632	3 709	2 479	2 427	2 444	2 392
Total	100.000	100.000	44 590 671	44 934 205	53 217 563	54 347 437	36 323 967	35 569 210	35 811 746	35 047 718

Table XIII.2

Indicative scale of contributions from Parties to the Kyoto Protocol for the biennium 2026–2027

Party	United Nations scale of assessments for 2025–2027	Kyoto Protocol adjusted scale for 2026–2027	Proposed core budget scenario		Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
			Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)
Afghanistan	0.005	0.006	62	62	74	75	50	49	50	48
Albania	0.010	0.013	123	124	147	150	100	98	99	97
Algeria	0.087	0.112	1,073	1,081	1,280	1,308	874	856	862	843
Angola	0.010	0.013	123	124	147	150	100	98	99	97
Antigua and Barbuda	0.002	0.003	25	25	29	30	20	20	20	19
Argentina	0.490	0.633	6,043	6,089	7,212	7,365	4,922	4,820	4,853	4,749
Armenia	0.007	0.009	86	87	103	105	70	69	69	68
Australia	2.040	2.636	25,157	25,351	30,024	30,662	20,493	20,067	20,204	19,773
Austria	0.626	0.809	7,720	7,779	9,213	9,409	6,289	6,158	6,200	6,068
Azerbaijan	0.034	0.044	419	423	500	511	342	334	337	330
Bahamas	0.015	0.019	185	186	221	225	151	148	149	145
Bahrain	0.050	0.065	617	621	736	752	502	492	495	485
Bangladesh	0.010	0.013	123	124	147	150	100	98	99	97
Barbados	0.007	0.009	86	87	103	105	70	69	69	68
Belarus	0.043	0.056	530	534	633	646	432	423	426	417
Belgium	0.773	0.999	9,533	9,606	11,377	11,618	7,765	7,604	7,656	7,493
Belize	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8

Party	United Nations scale of assessments for 2025–2027	Kyoto Protocol adjusted scale for 2026–2027	Proposed core budget scenario		Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
			Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)
Benin	0.005	0.006	62	62	74	75	50	49	50	48
Bhutan	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Bolivia (Plurinational State of)	0.018	0.023	222	224	265	271	181	177	178	174
Bosnia and Herzegovina	0.014	0.018	173	174	206	210	141	138	139	136
Botswana	0.013	0.017	160	162	191	195	131	128	129	126
Brazil	1.411	1.824	17,400	17,534	20,767	21,208	14,175	13,880	13,975	13,676
Brunei Darussalam	0.019	0.025	234	236	280	286	191	187	188	184
Bulgaria	0.071	0.092	876	882	1,045	1,067	713	698	703	688
Burkina Faso	0.005	0.006	62	62	74	75	50	49	50	48
Burundi	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Cabo Verde	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Cambodia	0.008	0.010	99	99	118	120	80	79	79	78
Cameroon	0.014	0.018	173	174	206	210	141	138	139	136
Central African Republic	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Chad	0.005	0.006	62	62	74	75	50	49	50	48
Chile	0.374	0.483	4,612	4,648	5,504	5,621	3,757	3,679	3,704	3,625
China	20.004	25.852	246,688	248,589	294,415	300,666	200,955	196,779	198,121	193,894
Colombia	0.197	0.255	2,429	2,448	2,899	2,961	1,979	1,938	1,951	1,909
Comoros	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Congo	0.005	0.006	62	62	74	75	50	49	50	48
Cook Islands	-	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Costa Rica	0.063	0.081	777	783	927	947	633	620	624	611
Côte d'Ivoire	0.024	0.031	296	298	353	361	241	236	238	233
Croatia	0.088	0.114	1,085	1,094	1,295	1,323	884	866	872	853
Cuba	0.122	0.158	1,504	1,516	1,796	1,834	1,226	1,200	1,208	1,183
Cyprus	0.035	0.045	432	435	515	526	352	344	347	339
Czechia	0.344	0.445	4,242	4,275	5,063	5,170	3,456	3,384	3,407	3,334
Democratic People's Republic of Korea	0.005	0.006	62	62	74	75	50	49	50	48
Democratic Republic of the Congo	0.010	0.013	123	124	147	150	100	98	99	97

Party	United Nations scale of assessments for 2025–2027	Kyoto Protocol adjusted scale for 2026–2027	Proposed core budget scenario		Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
			Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)
Denmark	0.531	0.686	6,548	6,599	7,815	7,981	5,334	5,223	5,259	5,147
Djibouti	0.002	0.003	25	25	29	30	20	20	20	19
Dominica	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Dominican Republic	0.069	0.089	851	857	1,016	1,037	693	679	683	669
Ecuador	0.065	0.084	802	808	957	977	653	639	644	630
Egypt	0.182	0.235	2,244	2,262	2,679	2,736	1,828	1,790	1,803	1,764
El Salvador	0.013	0.017	160	162	191	195	131	128	129	126
Equatorial Guinea	0.008	0.010	99	99	118	120	80	79	79	78
Eritrea	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Estonia	0.045	0.058	555	559	662	676	452	443	446	436
Eswatini	0.002	0.003	25	25	29	30	20	20	20	19
Ethiopia	0.010	0.013	123	124	147	150	100	98	99	97
European Union	-	2.500	23,855	24,039	28,471	29,075	19,433	19,029	19,159	18,750
Fiji	0.003	0.004	37	37	44	45	30	30	30	29
Finland	0.386	0.499	4,760	4,797	5,681	5,802	3,878	3,797	3,823	3,741
France	3.858	4.986	47,577	47,943	56,781	57,987	38,756	37,951	38,210	37,395
Gabon	0.011	0.014	136	137	162	165	111	108	109	107
Gambia	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Georgia	0.009	0.012	111	112	132	135	90	89	89	87
Germany	5.692	7.356	70,193	70,734	83,774	85,552	57,180	55,992	56,374	55,171
Ghana	0.025	0.032	308	311	368	376	251	246	248	242
Greece	0.280	0.362	3,453	3,480	4,121	4,208	2,813	2,754	2,773	2,714
Grenada	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Guatemala	0.046	0.059	567	572	677	691	462	453	456	446
Guinea	0.004	0.005	49	50	59	60	40	39	40	39
Guinea-Bissau	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Guyana	0.011	0.014	136	137	162	165	111	108	109	107
Haiti	0.006	0.008	74	75	88	90	60	59	59	58
Honduras	0.010	0.013	123	124	147	150	100	98	99	97
Hungary	0.223	0.288	2,750	2,771	3,282	3,352	2,240	2,194	2,209	2,161
Iceland	0.035	0.045	432	435	515	526	352	344	347	339

Party	United Nations scale of assessments for 2025–2027	Kyoto Protocol adjusted scale for 2026–2027	Proposed core budget scenario		Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
			Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)
India	1.106	1.429	13,639	13,744	16,278	16,623	11,111	10,880	10,954	10,720
Indonesia	0.579	0.748	7,140	7,195	8,522	8,703	5,816	5,696	5,734	5,612
Iran (Islamic Republic of)	0.386	0.499	4,760	4,797	5,681	5,802	3,878	3,797	3,823	3,741
Iraq	0.131	0.169	1,615	1,628	1,928	1,969	1,316	1,289	1,297	1,270
Ireland	0.472	0.610	5,821	5,866	6,947	7,094	4,742	4,643	4,675	4,575
Israel	0.609	0.787	7,510	7,568	8,963	9,153	6,118	5,991	6,032	5,903
Italy	2.813	3.635	34,690	34,957	41,401	42,280	28,259	27,671	27,860	27,266
Jamaica	0.007	0.009	86	87	103	105	70	69	69	68
Japan	6.930	8.956	85,460	86,119	101,994	104,160	69,617	68,170	68,635	67,171
Jordan	0.021	0.027	259	261	309	316	211	207	208	204
Kazakhstan	0.131	0.169	1,615	1,628	1,928	1,969	1,316	1,289	1,297	1,270
Kenya	0.037	0.048	456	460	545	556	372	364	366	359
Kiribati	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Kuwait	0.222	0.287	2,738	2,759	3,267	3,337	2,230	2,184	2,199	2,152
Kyrgyzstan	0.003	0.004	37	37	44	45	30	30	30	29
Lao People's Democratic Republic	0.006	0.008	74	75	88	90	60	59	59	58
Latvia	0.050	0.065	617	621	736	752	502	492	495	485
Lebanon	0.022	0.028	271	273	324	331	221	216	218	213
Lesotho	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Liberia	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Libya	0.040	0.052	493	497	589	601	402	393	396	388
Liechtenstein	0.009	0.012	111	112	132	135	90	89	89	87
Lithuania	0.081	0.105	999	1,007	1,192	1,217	814	797	802	785
Luxembourg	0.073	0.094	900	907	1,074	1,097	733	718	723	708
Madagascar	0.004	0.005	49	50	59	60	40	39	40	39
Malawi	0.003	0.004	37	37	44	45	30	30	30	29
Malaysia	0.326	0.421	4,020	4,051	4,798	4,900	3,275	3,207	3,229	3,160
Maldives	0.004	0.005	49	50	59	60	40	39	40	39
Mali	0.005	0.006	62	62	74	75	50	49	50	48
Malta	0.020	0.026	247	249	294	301	201	197	198	194

Party	United Nations scale of assessments for 2025–2027	Kyoto Protocol adjusted scale for 2026–2027	Proposed core budget scenario		Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
			Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)
Marshall Islands	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Mauritania	0.003	0.004	37	37	44	45	30	30	30	29
Mauritius	0.010	0.013	123	124	147	150	100	98	99	97
Mexico	1.137	1.469	14,021	14,129	16,734	17,089	11,422	11,185	11,261	11,021
Micronesia (Federated States of)	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Monaco	0.011	0.014	136	137	162	165	111	108	109	107
Mongolia	0.004	0.005	49	50	59	60	40	39	40	39
Montenegro	0.004	0.005	49	50	59	60	40	39	40	39
Morocco	0.059	0.076	728	733	868	887	593	580	584	572
Mozambique	0.002	0.003	25	25	29	30	20	20	20	19
Myanmar	0.010	0.013	123	124	147	150	100	98	99	97
Namibia	0.007	0.009	86	87	103	105	70	69	69	68
Nauru	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Nepal	0.010	0.013	123	124	147	150	100	98	99	97
Netherlands (Kingdom of the)	1.298	1.677	16,007	16,130	19,104	19,509	13,039	12,768	12,855	12,581
New Zealand	0.302	0.390	3,724	3,753	4,445	4,539	3,034	2,971	2,991	2,927
Nicaragua	0.004	0.005	49	50	59	60	40	39	40	39
Niger	0.004	0.005	49	50	59	60	40	39	40	39
Nigeria	0.150	0.194	1,850	1,864	2,208	2,255	1,507	1,476	1,486	1,454
Niue	-	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
North Macedonia	0.008	0.010	99	99	118	120	80	79	79	78
Norway	0.653	0.844	8,053	8,115	9,611	9,815	6,560	6,424	6,467	6,329
Oman	0.115	0.149	1,418	1,429	1,693	1,728	1,155	1,131	1,139	1,115
Pakistan	0.123	0.159	1,517	1,529	1,810	1,849	1,236	1,210	1,218	1,192
Palau	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Panama	0.086	0.111	1,061	1,069	1,266	1,293	864	846	852	834
Papua New Guinea	0.009	0.012	111	112	132	135	90	89	89	87
Paraguay	0.023	0.030	284	286	339	346	231	226	228	223
Peru	0.145	0.187	1,788	1,802	2,134	2,179	1,457	1,426	1,436	1,405

Party	United Nations scale of assessments for 2025–2027	Kyoto Protocol adjusted scale for 2026–2027	Proposed core budget scenario		Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
			Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)
Philippines	0.198	0.256	2,442	2,461	2,914	2,976	1,989	1,948	1,961	1,919
Poland	0.831	1.074	10,248	10,327	12,230	12,490	8,348	8,175	8,230	8,055
Portugal	0.328	0.424	4,045	4,076	4,827	4,930	3,295	3,227	3,249	3,179
Qatar	0.245	0.317	3,021	3,045	3,606	3,682	2,461	2,410	2,426	2,375
Republic of Korea	2.349	3.036	28,968	29,191	34,572	35,306	23,597	23,107	23,265	22,768
Republic of Moldova	0.006	0.008	74	75	88	90	60	59	59	58
Romania	0.358	0.463	4,415	4,449	5,269	5,381	3,596	3,522	3,546	3,470
Russian Federation	2.094	2.706	25,823	26,022	30,819	31,473	21,036	20,599	20,739	20,297
Rwanda	0.003	0.004	37	37	44	45	30	30	30	29
Saint Kitts and Nevis	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Saint Lucia	0.002	0.003	25	25	29	30	20	20	20	19
Saint Vincent and the Grenadines	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Samoa	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
San Marino	0.002	0.003	25	25	29	30	20	20	20	19
Sao Tome and Principe	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Saudi Arabia	1.217	1.573	15,008	15,124	17,912	18,292	12,226	11,972	12,053	11,796
Senegal	0.007	0.009	86	87	103	105	70	69	69	68
Serbia	0.040	0.052	493	497	589	601	402	393	396	388
Seychelles	0.002	0.003	25	25	29	30	20	20	20	19
Sierra Leone	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Singapore	0.479	0.619	5,907	5,953	7,050	7,200	4,812	4,712	4,744	4,643
Slovakia	0.149	0.193	1,837	1,852	2,193	2,240	1,497	1,466	1,476	1,444
Slovenia	0.077	0.100	950	957	1,133	1,157	774	757	763	746
Solomon Islands	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Somalia	0.002	0.003	25	25	29	30	20	20	20	19
South Africa	0.251	0.324	3,095	3,119	3,694	3,773	2,521	2,469	2,486	2,433
Spain	1.895	2.449	23,369	23,549	27,890	28,482	19,037	18,641	18,768	18,368
Sri Lanka	0.038	0.049	469	472	559	571	382	374	376	368
Sudan	0.008	0.010	99	99	118	120	80	79	79	78
Suriname	0.002	0.003	25	25	29	30	20	20	20	19

Party	United Nations scale of assessments for 2025–2027	Kyoto Protocol adjusted scale for 2026–2027	Proposed core budget scenario		Actual needs scenario		Zero real growth scenario		Zero nominal growth scenario	
			Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)	Contributions for 2026 (EUR)	Contributions for 2027 (EUR)
Sweden	0.822	1.062	10,137	10,215	12,098	12,355	8,258	8,086	8,141	7,967
Switzerland	1.029	1.330	12,690	12,787	15,145	15,466	10,337	10,122	10,191	9,974
Syrian Arab Republic	0.006	0.008	74	75	88	90	60	59	59	58
Tajikistan	0.003	0.004	37	37	44	45	30	30	30	29
Thailand	0.341	0.441	4,205	4,238	5,019	5,125	3,426	3,354	3,377	3,305
Timor-Leste	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Togo	0.002	0.003	25	25	29	30	20	20	20	19
Tonga	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Trinidad and Tobago	0.033	0.043	407	410	486	496	332	325	327	320
Tunisia	0.018	0.023	222	224	265	271	181	177	178	174
Türkiye	0.685	0.885	8,447	8,512	10,082	10,296	6,881	6,738	6,784	6,640
Turkmenistan	0.036	0.047	444	447	530	541	362	354	357	349
Tuvalu	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Uganda	0.010	0.013	123	124	147	150	100	98	99	97
Ukraine	0.074	0.096	913	920	1,089	1,112	743	728	733	717
United Arab Emirates	0.574	0.742	7,079	7,133	8,448	8,627	5,766	5,646	5,685	5,564
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	3.991	5.158	49,217	49,596	58,739	59,986	40,092	39,259	39,527	38,684
United Republic of Tanzania	0.010	0.013	123	124	147	150	100	98	99	97
Uruguay	0.079	0.102	974	982	1,163	1,187	794	777	782	766
Uzbekistan	0.024	0.031	296	298	353	361	241	236	238	233
Vanuatu	0.001	0.001	10	10	11	12	8	8	8	8
Venezuela (Bolivarian Republic of)	0.069	0.089	851	857	1,016	1,037	693	679	683	669
Viet Nam	0.159	0.205	1,961	1,976	2,340	2,390	1,597	1,564	1,575	1,541
Yemen	0.003	0.004	37	37	44	45	30	30	30	29
Zambia	0.006	0.008	74	75	88	90	60	59	59	58
Zimbabwe	0.007	0.009	86	87	103	105	70	69	69	68
Total	75	100	954,217	961,569	1,138,829	1,163,007	777,314	761,163	766,353	750,003

المرفق الرابع عشر

تنفيذ استثمار الميزانية لمرة واحدة في الأمانة لفترة السنتين 2026-2027

[English only]

1. To achieve the objectives of the one-off EUR 6 million budget investment, which are for the secretariat to modernize core systems, improve service delivery and strengthen operational capacity to support Parties in implementing the Paris Agreement, an implementation project will be carried out over 2026–2027.
2. The project will be led by the Organizational Development and Oversight unit, which is responsible for secretariat-wide transformation efforts. The unit will be supported by a project management team, ensuring coordination, oversight and timely execution of all investment components. Progress will be reported to Parties every six months through updates on implementation milestones and budget execution, providing transparency.
3. Implementation of the investment will be organized into three categories:
 - (a) Modernizing the secretariat's operations, which will include upgrading and streamlining core administrative systems, financial and budget reporting tools, human resource and workforce planning processes, legal agreement and knowledge management processes, and cybersecurity infrastructure. It will also include redesigning the UNFCCC website in line with sustainable design principles to enhance information access and user experience;
 - (b) Modernizing conference services, which will include improving registration and accreditation systems, expanding the use of digital tools, and updating backend processes to enhance the delivery of in-session and intersessional meetings, thereby supporting both the efficiency and the inclusiveness of the UNFCCC process;
 - (c) Strengthening mitigation readiness and jump-starting implementation of Article 6, paragraphs 2 and 8, of the Paris Agreement, which will focus on building the necessary infrastructure and capacity to operationalize cooperative approaches under the Paris Agreement by, for example, developing technical systems, establishing a centralized reporting and tracking platform and delivering targeted capacity-building workshops.
4. The project will be carried out in close collaboration with relevant divisions across the secretariat. This **collaborative approach** will ensure the investment responds to operational needs, fosters shared ownership and aligns with mandates and workflows.
5. Implementation will follow a **phased approach**. First, workplans defining deliverables and providing clear milestones will be developed for each investment area. Second, systems will be integrated to ensure interoperability and minimize operational disruption, with an emphasis on long-term maintenance and sustainability.
6. The secretariat will also adopt a **results-oriented approach** to implementing the investment, prioritizing outputs under each category that offer the greatest operational value. Resources will be reallocated as needed to address emerging challenges or bottlenecks. This approach will be agile and responsive yet underpinned by robust project governance. Strong internal coordination and oversight mechanisms will support timely and efficient delivery, cost control and course corrections where necessary. Risk management will be embedded throughout the project, with continuous monitoring to enable early identification and mitigation of potential issues.